



Tipos Latinos 2016
Séptima Bienal de Tipografía
Latinoamericana

Tipos Latinos 2016
Séptima Bienal de Tipografía
Latinoamericana



www.tiposlatinos.com

7

Tipos Latinos 2016

Séptima Bienal de Tipografía

Latinoamericana



Tipos Latinos 2016:
Séptima Bial de Tipografía Latinoamericana /
Maximiliano Vittor... [et. al.].
- 1a ed. - Buenos Aires : Tipos Latinos Argentina, 2016.
108 p. ; 21x15 cm.
ISBN: 978-987-29226-3-4
1. Tipografía. I. Vittor, Maximiliano
CDD 686.22

© Tipos Latinos Argentina, 2016

Contenido: Joaquín Contreras, Melissa Cronenbold, Óscar Guerrero Cañizares, José de los Santos, Susana Machicao Pacheco, Juan Pablo del Peral, Gustavo Soares, Maximiliano Vittor. ¶ Tipografía: Épica, de Óscar Guerrero Cañizares. ¶ Diseño: Estudio Cosgaya. ¶ Impresión: Gráfica Offset SRL

ISBN: 978-987-29226-3-4

Impreso en la Argentina / *Printed in Argentina*

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su tratamiento informático, ni la transmisión de ninguna forma o por cualquier otro medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, por registro u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito de los titulares del *copyright*.

Tipos Latinos 2016
Séptima Bienal de Tipografía
Latinoamericana



Información institucional
Detalles de la Jura
Trabajos seleccionados

Tipos Latinos es el espacio natural de encuentro de la tipografía latinoamericana. Su propósito principal es llevar a cabo la Bienal de Tipografía Latinoamericana, que se encuentra en su quinta edición y es continuación de las bienales de 2004, 2006, 2008, 2010, 2012 y 2014. Durante la Bienal se realizan en cada sede una serie de actividades en torno a la exposición principal. El evento se realiza en forma simultánea en todos los países que integran el espacio tipográfico.

La actividades en cada país se discuten y organizan libremente en cada sede mediante una coordinación local. Las decisiones generales y el rumbo regional del evento se definen en la Coordinación Regional de Tipos Latinos, conformada por los coordinadores de cada sede.

Tipos Latinos está integrado por tipógrafos de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

Maximiliano Vittor
Argentina

Antonio Gaitán
Guatemala

Susana Machicao
Bolivia

Francisco Calles
México

Ricardo Esteves / Bruno Porto
Brasil

Edwin Moreira Balladares
Nicaragua

Conrado Muñoz
Chile

Oswaldo Olivera
Paraguay

Adriana Fajardo Mariño
Colombia

Candelaria Moreno
Perú

Alfredo Aguilera Torralbas
Cuba

Ariel Seoane
Uruguay

Esteban Salgado
Ecuador

Miguel Ángel González
Venezuela

Los nombres de los coordinadores
se ordenan alfabéticamente según
el país de procedencia.

Hace ya 12 años que en América Latina celebramos la tipografía. Seis bienales han pasado desde Letras Latinas 2004, más de una década de mucho quehacer y dar a conocer.

Transitando ya la Séptima Bienal de Tipografía Latinoamericana se vuelve necesario mirar hacia atrás para mirar mejor hacia adelante.

El escenario tipográfico de la región ha madurado a un ritmo vertiginoso. Programas de grado y de posgrado con propuestas sólidas y pujantes en distintos países han arrojado una producción de calidad contundente. Desde esta perspectiva, podemos pensar que el objetivo planteado desde las primeras Letras Latinas de difundir y promover la tipografía latinoamericana está siendo cumplido. Ahora bien, ¿podemos ampliar el horizonte?

¿Podemos hacernos nuevas preguntas, trazarnos nuevos objetivos y alcanzar nuevos estadíos? ¿Cuál es la responsabilidad de la comunidad tipográfica para nutrir el debate en un escenario que integre las realidades de cada país productor y consumidor?

Son muchas las cosas buenas que nos ofrece Tipos Latinos y nos ha traído enorme felicidad, naturalizándose como una sana costumbre. Trabajemos todos estudiantes, formadores, profesionales, público aficionado con pulso firme para seguir escribiendo su derrotero, con una mirada amplia y superadora que persiga, como ha hecho desde sus inicios, nuevos escenarios de encuentro en torno a la tipografía.

Maximiliano Vittor

Coordinador Tipos Latinos Argentina

Colaboran con Tipos Latinos Argentina (por orden alfabético): Verónica Angelastro, Laura Ardito, Miguel Catopodis, Pablo Cosgaya, Fernanda Cozzi, Juan Pablo del Peral, Sebastián Della Giustina, Fortunato Galizzi, Patricio Gatti, Flavio Giatarrana, Regina Kuchen, Carolina Menso, Eliana Mercuri, Darío Muhafara, Alejandra Perié, Eliana Perniche, Sergio Rodríguez, Marcela Romero, Fabricio Sola, María Fernanda Petean, Darío Bergero, Cecilia de Paula, Walter Lagostena, Paola Rodríguez, Maximiliano Vittor y Charlie Zinno.

Tras finalizar las jornadas de Jura de Tipos Latinos 2014, donde por primera vez, Bolivia tuvo un representante como miembro del jurado, la Coordinación Regional en conversación con varios profesionales locales, propuso a través de Rubén Salinas Heredia, ser Sede de la Jura 2016. Tras la aprobación de los Coordinadores Regionales representantes, comenzamos a darle forma a una idea que a través del tiempo se concretó con lo vivido el pasado 7 al 10 de marzo.

La Séptima Bienal de Tipografía Latinoamericana, reúne a 14 países de la región potenciando la excelencia de la producción tipográfica local. Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela a través de la gestión y relacionamiento de sus coordinadores, estimulan e impulsan al talento local así como el valor de una especialización que para muchos externos a la profesión, es aún desconocida.

En un ámbito local, donde no se cuenta con una formación especializada en el diseño de fuentes, es innegable el crecimiento de los jóvenes inscritos a la carrera de diseño a nivel nacional, por lo es imperante continuar creando espacios donde los expertos compartan sus diferentes puntos de vista en un entorno académico. Esta tarea la hemos venido haciendo desde el 2008, año en el que tuvimos la primera exhibición integrando La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

La meta de ser sede del proceso de Jura, ser veedores del análisis, evaluación, discusión del proceso mismo, ha sido un verdadero honor. A ello, hemos sumado las charlas a jóvenes estudiantes, donde los miembros del jurado han compartido sus experiencias y el talento propio y ajeno con jóvenes estudiantes de diseño gráfico y comunicación visual, así como el cuerpo docente de la universidad sede. Nada más grande que dejar huella y registro.

Nada de esto hubiera sido posible sin la apertura, tiempo, dedicación y por supuesto cariño expresado por el Jurado TL 2016, Gustavo Soares (Brasil), Joaquín Contreras (Chile), Juan Pablo del Peral (Argentina), Melissa Cronenbold (Bolivia), Oscar Guerrero (Colombia) y José de los Santos (Uruguay). De la misma manera destaco el trabajo, contención y apoyo de la Coordinación Regional de Argentina con Maximiliano Vittor a todo el proceso que ha significado presentarles hoy a los 76 seleccionados de los 541 trabajos recibidos.

Es importante agradecer la gestión de la Carrera de Diseño y Comunicación Visual de la Universidad Católica Boliviana “San Pablo” a la cabeza de Cecilia Mariaca por el apoyo y haber hecho posible esta planificación; así por impulsar continuamente actividades en beneficio de la profesión y la formación de sus estudiantes. Finalmente destaco el apoyo del cuerpo docente en especial a Carolina Muñoz Reyes, Gabryel Delgado y Abel Catacora y a la excelente labor de la asistencia de TL Bolivia a cargo de Gabriela Córdova Miranda así como a Paul Chiré y Cristhian Frías.

Susana Machicao Pacheco

Coordinadora Tipos Latinos Bolivia





Juan Pablo del Peral
Argentina



Melissa Cronenbold
Bolivia



Gustavo Soares
Brasil



Joaquín Contreras
Chile



Óscar Guerrero Cañizares
Colombia



José de los Santos
Uruguay

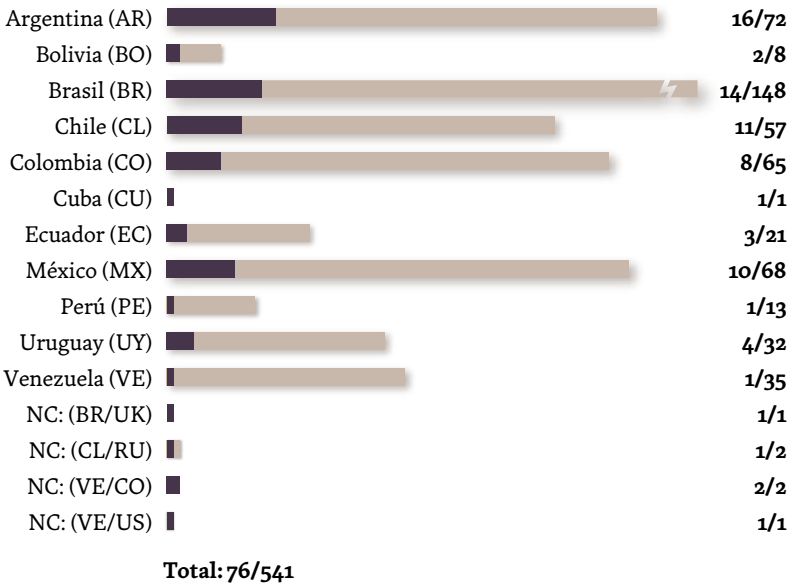
Los nombres de los jurados se ordenan alfabéticamente según el país de procedencia

En forma unánime, el Jurado decidió otorgar nueve Menciones de Excelencia: Ancízar, Blend, Cream Script, Feria Masticar, FS Brabo, Graviola, Mini Rio, Mumono Regular y Black, Trasandina

La participación argentina mantiene como siempre un papel destacado en la Bienal Tipos Latinos. Esta séptima edición vuelve a encontrarnos a la vanguardia de la producción tipográfica de la región. Además de ubicarse en segundo lugar por la cantidad de trabajos presentados (72) sobre un total de 541, Argentina es el que cuenta con más seleccionados: de las 76 láminas que integran la muestra, 16 pertenecen a autores argentinos.

Los autores de los trabajos seleccionados (por orden alfabético) son: Yanina Arabena, Pablo Cosgaya, Fernanda Cozzi, Alfonso García, Héctor Gatti, Sabrina López, Alejandro Paul, Sergio Alberto Rodríguez, Angelina Sánchez, Panco Sassano, José Scaglione (autoría compartida con Verónica Burian), Florencia Sisti Michellod, Maximiliano R. Sproviero, Guillermo Vizzari.

Trabajos seleccionados por nacionalidad
sobre el total de trabajos recibidos (2016)*



* En 2016 se seleccionaron 5 trabajos de nacionalidad compartida (NC: 1 BR/UK, 1 CL/RU, 2 VE/CO, 1 VE/US).

Trabajos seleccionados por nacionalidad / total recibidos

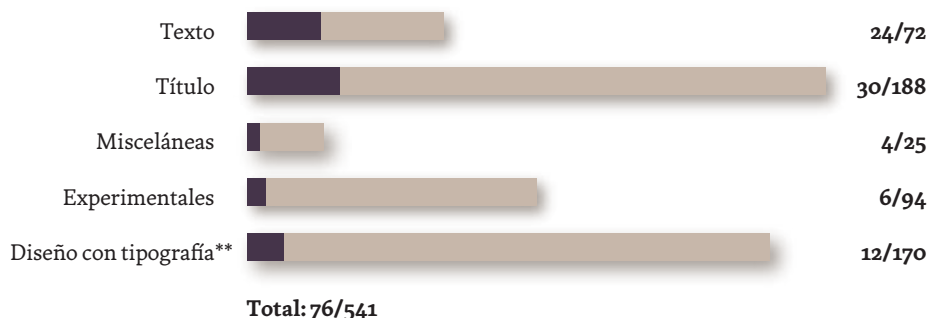
Datos procedentes de las últimas cinco Bienales*

| 13

	2008	%	2010	%	2012	%	2014	%	2016	%
AR	17/87	19	22/64	34	28/96	29	26/78	33	16/72	22
BO	-	-	-	-	0/7	-	0/3	-	2/8	25
BR	14/73	19	6/75	8	8/70	11	15/74	20	14/148	9
CA	-	-	-	-	-	-	-	-	0/1	-
CL	15/56	26	8/61	13	10/34	29	11/65	17	11/57	19
CO	6/39	15	1/33	3	6/21	31	3/40	7	8/65	12
CR	-	-	0/1	-	-	-	0/1	-	0/1	-
CU	-	-	0/1	-	0/1	-	0/9	-	1/1	100
CZ	-	-	-	-	0/1	-	-	-	-	-
DK	-	-	-	-	1/1	100	-	-	-	-
DO	0/1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EC	0/7	-	1/15	7	0/28	-	4/26	15	3/21	14
HO	-	-	-	-	-	-	-	-	0/1	-
MX	21/111	19	23/114	20	10/53	18	8/97	8	10/68	14
NI	-	-	-	-	-	-	0/1	-	-	-
PE	0/10	-	1/11	9	0/2	-	3/32	9	1/13	7
PY	0/2	-	1/7	14	1/1	100	-	-	0/4	-
PR	-	-	-	-	-	-	-	-	0/2	-
UY	3/9	33	3/12	25	1/4	25	0/4	-	4/32	12
VE	3/28	10	4/34	12	3/33	10	5/53	9	1/35	3
NC*	-	-	8/20	40	7/13	53	2/17	11	5/12	41
Total	79/423	18	78/448	17	76/368	20	78/502	15	76/541	14

* En 2016 se seleccionaron 5 trabajos de nacionalidad compartida (NC: 1 BR/UK, 1 CL/RU, 2 VE/CO, 1 VE/US).

Trabajos seleccionados por categoría / total recibidos (2016)



** En esta edición, dentro de Diseño con tipografía se destaca la subcategoría Diseño con rotulación (6/80).

Trabajos seleccionados

Texto | 16

Títulos | 42

Experimentales | 74

Misceláneas | 82

Diseño con tipografías
latinoamericanas | 88

Rotulación | 96

Texto

Tipografías destinadas a la composición de textos en condiciones de lectura prolongada, con énfasis en la legibilidad y la confortabilidad del usuario lector.

La altura de La Paz no solo nos recibió con la amabilidad del equipo coordinador de la Jura, sino también con una gran cantidad de proyectos que demostraron el imparable interés de los diseñadores latinoamericanos hacia la tipografía y el *lettering*. De 541 proyectos recibidos, la categoría *Texto* participó con 64, lo que demuestra que continúa siendo una de las más fuertes y representativas de la Bienal.

En esta ocasión nos encontramos frente a diversidad de proyectos con un nivel muy homogéneo, lo cual dificultó determinar cuáles serían los proyectos que harían parte de la exhibición. Fue de enorme satisfacción para el jurado ver la madurez a la cual ha llegado el diseño de familias tipográficas para estos propósitos; manifestada en la clara determinación de los diseñadores por cubrir todos los aspectos posibles de aplicación para una familia de texto. Asimismo, fue común toparnos con proyectos muy extensos que se preocupaban tanto por la calidad del diseño como por las condiciones técnicas, ofreciendo toda una serie de posibilidades al usuario.

Ya no es suficiente con tener un trabajo bien hecho; los aspectos de diseño y funcionales llegaron a establecer un estándar muy alto, siendo la innovación y amplitud del proyecto los factores determinantes para la selección. Es evidente que la comprensión de los diferentes aspectos gráficos, utilitarios y técnicos han alcanzado un gran nivel, característica común detectada en todos los diseñadores con mayor o menor experiencia.

Los proyectos que más llamaron nuestra atención fueron aquellos en los cuales se combinaron calidad de diseño, innovación y amplitud como familia; éstos cristalizaron en trabajos que brillaban entre todos. Las familias *Bravo*, *Ancízar*, *Trasandina* y *MuMono* recibieron en esta edición la Mención de Excelencia para esta categoría, ya que exhibieron el máximo nivel y se convirtieron en faros que nos obligaron a medir el resto de proyectos.

Una labor importante dentro de la selección fue incluir trabajos de estudiantes o principiantes que, aunque no tenían un desarrollo similar al de los otros, se destacaron por su propuesta y su exploración en el diseño. El jurado encontró aquí una oportunidad para dar un espaldarazo a quienes se están iniciando y necesitan de esta motivación para culminar con proyectos con mucho futuro. A partir de aquí se planteó entre los integrantes del jurado la pregunta: ¿Será necesario separar entre trabajos *en proceso* y *finalizados*?

Óscar Guerrero Cañizares

Ancízar:

Súper familia

2 estilos

Serif & Sans

latino

ελληνικά

ANCÍZAR ES UNA FAMILIA TIPOGRÁFICA DESARROLLADA POR LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA. SE COMPONE DE CUARENTA Y CINCO ESTILOS DE FONTE Y SE PUEDE USAR EN DOS SISTEMAS DE ESCRITURA: LATINO Y GRIEGO. ESTA FAMILIA TIPOGRÁFICA ES IDEAL PARA LA COMUNICACIÓN DE ALTA CALIDAD, COMO LA QUE SE ENCUENTRA EN LOS LIBROS, REVISTAS Y PERIÓDICOS.

El tipo familia incluye: negritas, italics, bold y extra bold, así como variantes de peso y tamaño de letra.

SERIF:
variantes de peso

- Light / ελληνικά
- Regular / ελληνικά
- Semibold / ελληνικά
- Bold / ελληνικά
- Extrabold / ελληνικά
- Black / ελληνικά

SANS:
variantes de peso

- Thin / italic
- Light / italic
- Regular / italic
- Bold / italic
- Extrabold / italic
- Black / italic
- Extrablack / italic

4
9
-
8
9
0

ESTUDIANTES

430 PROGRAMAS
Académicos

PREGRADO
ESPECIALIZACIONES
ESPECIALIDADES
MÉDICAS
MAESTRÍAS
DOCTORADOS

8 SEDES

- Bogotá
- Manizales
- Palma
- Amazonia
- Caribe
- Orinoquia
- Tumaco

2.916
-docentes-

- 7,4% con posgrado
- 7,5% con especialidad médica
- 7,4% con especialización
- 40,5% con maestrías
- 37% con doctorados

Universidad Nacional de Colombia
Es una entidad pública y autónoma de orden nacional.

CONTRIBUYE A LA UNIVERSIDAD NACIONAL EN SU FORMACIÓN DE UNIDAD DE VIDA INTELECTUAL Y CULTURAL, ABRIENDO A TODOS LAS COMUNITARIOS DE PENINSULA Y A TODOS LOS SECTORES SOCIALES, ÉTNICOS, REGIONALES Y LOCALES.

Establecida por ley en 1887

ANCÍZAR
CÉSAR PUERTAS, JULIÁN MONCADA, VIVIANA MONSALVE | COLOMBIA
MENCIÓN DE EXCELENCIA



Biblioteca Nacional de Chile
Fundada el 19 de agosto de 1813
Biblioteca Serif-Biblioteca Sans



TIPOGRAFÍA INSTITUCIONAL DE LA
Biblioteca Nacional de Chile
Principal centro bibliográfico del país



una gran biblioteca superior a los escasos recursos de este país para a

abrir el Gobierno

CON TODOS LOS AUXILIOS PARA VUESTRA

ILUSTRACIÓN

MARIANO EGAÑA

TIENE SU SEDE EN LA CIUDAD DE

SANTIAGO

Fundada el 19 de agosto de 1813

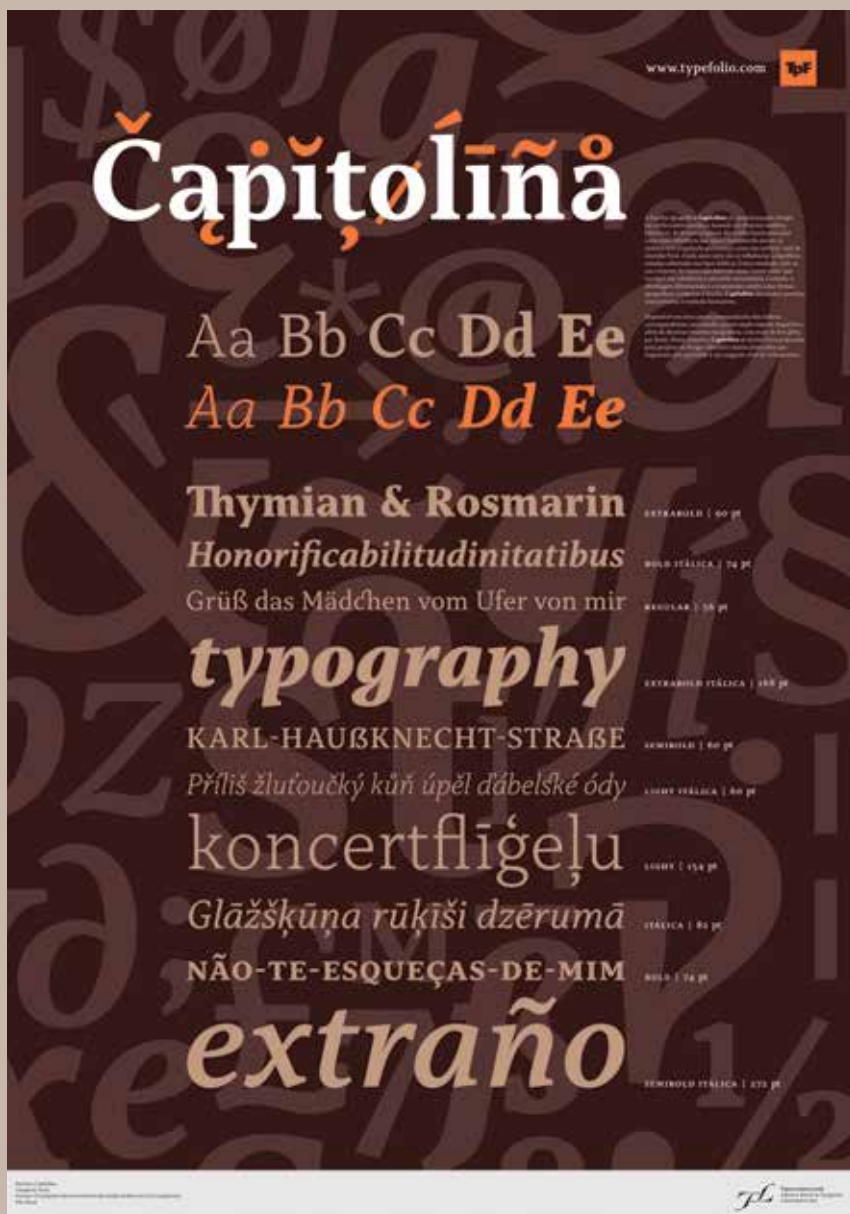


«He aquí la parte con que contribuyo a la opinión, y a la felicidad presente, y futura de mi país»



Biblioteca Nacional de Chile
Fundada el 19 de agosto de 1813
Biblioteca Serif-Biblioteca Sans





CAPITOLINA | CHRISTOPHER HAMMERSCHMIDT (DESIGNER)
MARCONI LIMA (SUPERVISOR) | BRASIL

FS Brabo no es un revival, pero sí una interpretación moderna y personal de una *Garamond*. Una visión contemporánea de una fuente serifada ideal: con un color de texto muy agradable y una versatilidad para el uso no sólo en **proyectos editoriales** pero también en **advertising**, **señalizaciones**, **logotipos**, dentro otros usos. [40/45pt]

a a g g

HERNANDO MELLO's CLASSICAL SERIFED BY began as a message in 2011 while he was enrolled in the course "Expert class Type design" run by Frank Middelard by the Plastic Institute of Typography. The course takes place in the hallowed *Museo de Arte Moderno* in Antwerp, Belgium which is a UNESCO World Heritage Site and houses the two oldest surviving printing presses in the world, and a priceless archive of typographical and artistic material. It would take another three years for Mello to complete his work on the typeface, first in the Fontsmith studio in London and, finally, in his hometown of São Paulo, Brazil. The typeface's origin led to its name: *Brabo*, after *Silvius Brabo*, the Roman hero of legend who battled for days to liberate Antwerp from the tyranny of the evil giant, *Druon Aeneas*. fontsmith.com.br/brabo/

d d c c e e e
r r r r t t t
g g g g z z z

PERKINSOHN'S STARTING POINT WAS the genus of shift-century typefaces that he encountered in the Plante-Moreux Museum, inspired by broad midcentury calligraphy. Visible in British proportions is the influence of the work of punch-cutters such as Claude Garamond, Robert Greville and others, and the book oriented class of typefaces known as Garamond (a permutation of Garamond and Aldus [Manutius]), which display finer proportions than the earlier humanist faces. This model is considered by many typographers and historians as one of the most legible for long texts, hence the popularity of this kind of fonts in high readability. [Link to text](#)

its absence to state what is personal interpretation of a faculty – a consequence of the faculty's nature. The faculty is, therefore, hardly personal to hardworking student applicants. It doesn't seem to be a critical or a more representative of a future design, but being more freedom and autonomy in their studies. **Q** The contrast to study with in Berlin, not a government-run or regional school, but a private school, affected the quality of personal expression, given the faculty's strong, mostly, affluence in body size. Managing figures and scholarly theories. The work was also generally designed in a slightly chaotic, less-holy way than the work in Berlin, given that they were a private school and appeared to have made their quality and style more **Q** **Heidi** much more much (like the use of a condition) on a much with a lot of collection of decorative capitals, medals and figures for collecting in adding emphasis to

Buy me at
www.
fontmish.
com

Regular
Italic
Bold
Bold Italic

Heather Pittman
 Computer Room
 1000 University Mall
 Ann Arbor, MI 48106

Dalstonist

Surrey Quays to Westminster Bridge Pier

Snapchat

MARCOS VALLE, ELIS REGINA & TOM JOBIM

RUBENSHUIS

Rua Artur de Azevedo, 32 → Apto. 04

Kingsland Road

Shopkeepers protect East London from looters

Çakewalk

Ponadto większość północnej granicy Polski wyznacza

Azimüth

Granjon's civilité, une nouvelle écriture typographique

2013, 2014 & 2015

ÍSLENSKT RITMÁL HEFUR LÍTIÐ breytt síðan á landnámsöld

Travis & Mary

PL *Figure 1 authors used
Stereoscan to model the topography
of the study area.*



um lance de dados
jamais
 abolirá o acaso
 mesmo quando lançado em circunstâncias
eternas
 do fundo de um naufrágio
 seja que o abismo
 branco estanco

Geleia Textos
 Comunicação
 Artes e Design
 Rua da Glória, 100
 20120-000 Rio de Janeiro

Geleia Textos
 Comunicação
 Artes e Design
 Rua da Glória, 100
 20120-000 Rio de Janeiro



Ladies of jazz

«Aretha; Billie _ Bessie
'Carmen' or Dinah: Ella
a | Gloria | Helen
Jöyce / Kit

Ecléctica, complicada, quizá algo temperamental y arrogante, se caracteriza tanto por sus formas complejas tanto como por su pasión. En Nina está presente la tensión entre lo rítmico y lo estable, entre las particularidades y la sistematización.

#flora + [Nina

{Peggy & Quarter}

Ruth @Sarah-shirley®

>Tina <amy> Vanessa<

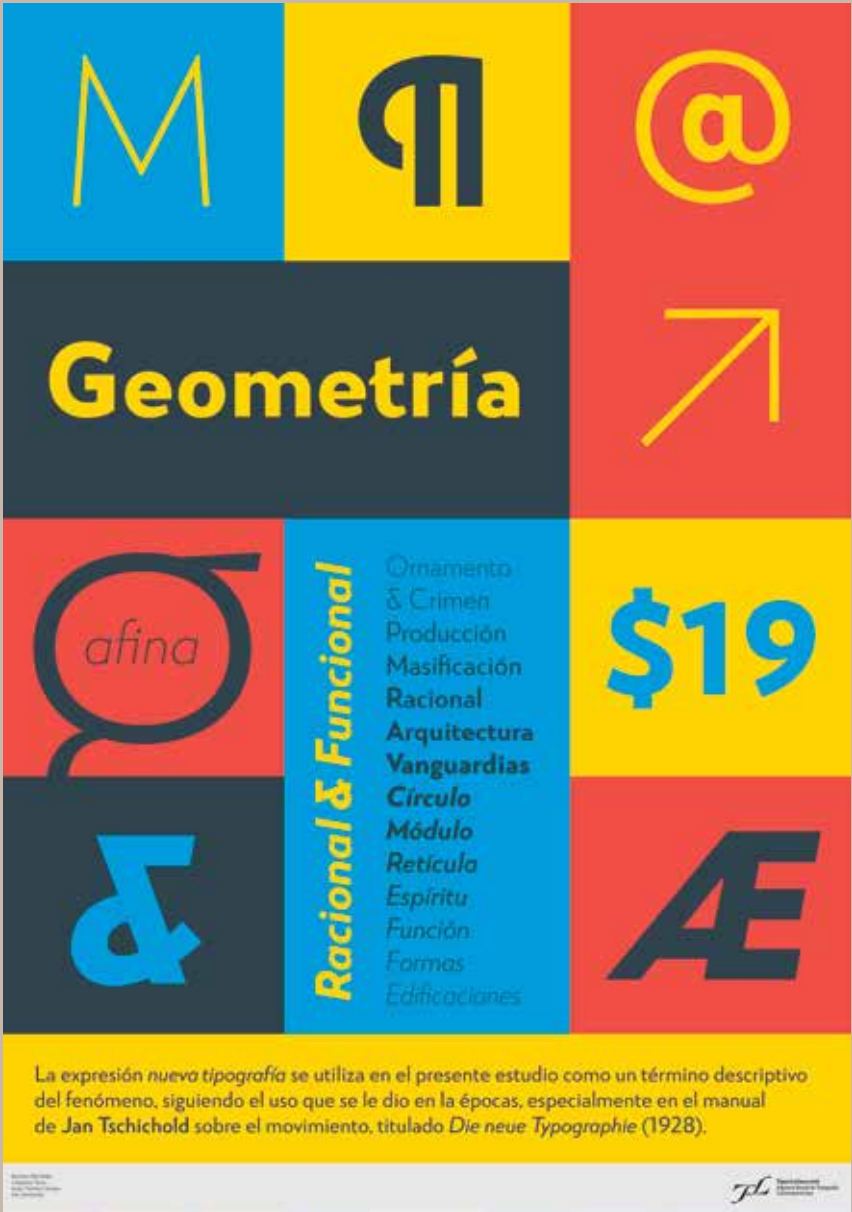
¿Washington? (Yuri)

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T
 U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q
 r s t u v w x y z . : ; - ' " , / () [\] ^ _ ` ~
 ! @ # \$ % & * + = { } | ~ ? [] ^ _ ` ~

gracias... y ¡chau!

51

Nina, ©2014-2016



Sana Sans

Designed by Felipe Sanzang. Released with Latinotype.

A HUMANIST TYPEFACE OF 32 STYLES AND 8 WEIGHTS. ITALICS. SMALL CAPS AND ALTERNATIVE FAMILY

EL QUIJOTE

This typeface supports a wide range of **Latin character** sets.

© ALL RIGHTS

Alt version❁

The art world's enthusiasm for the dictionary as a highly adaptable container for all kinds of content shows no signs of abating.

Bold & *Italic*

Deconstruction in graphic design

TYPOGRAPHY is writing with *prefabricated letters*

Creating with Sound, Video, and Time. *Fulfill the dream.*

MODUS OPERANDI. Die letzten Tage der Menschheit 1912.

Q In the mid 1980's, with the widespread adoption of the **computer & laser printers**, with the introduction of cheap software packages for making pages and typefaces a **Revolution in typography** was set in train.

£12.270 (41.162)

\$25.90 €51.12 £4.65

$$\{ [(H_2 H_5 H^1 H_2 H^3 H^0 \frac{1}{2} \frac{3}{4} \frac{3}{4})] \}$$

PERFECTLY LEGIBLE AND CLEAN IN LONG TEXTS, AND NEAT AND SIMPLE IN HEADLINES

Answer 101—There you see "hard" a conversation between two type designers! From the most patient, well-informed outside reader's point of view, something's missing, something isn't adding to an already distributed type designer, the computer programmer, and the book designer, something or structural variable, are marked by an unmarked page and double division in this journal, what sets them apart, however, is the setting, importance of their discussion.

[illegible]

Abstract—These two papers focus a conversation between two type designers. First the most potent, well-informed outside critic of the current writing environment, using himself and testing for it, is described. Then, type designers, the computer programmers, critical biologists, immunologists and agricultural scientists are marked by an evolutionary jargon and speech deviation in their parlance, what with them open, however, is the seeming unimportance of their discussion.

© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 103–110

Text 2010-10 – These two main based on conversation between two type designers – from the most point, well-informed audience might the design/creating within mostly, creating being and looking for as well as, difficult-to-use. Type designers, the computer programming, *etc.* – biochemistry, neurobiology and agricultural scientists are marked by an interdisciplinary project and their discipline in their parallel with their own project. In the meeting correspondence of their discussion

NOTE: RESEARCHER'S NAME AND ADDRESS SHOULD BE PRINTED IN ALL CAPS.

activists. Have you ever heard a conversation between two type designers? I was the next person, well intentioned outside might find himself smiling, nodding, agreeing, but not looking for an exit, dumbfounded. Type designers, like computer programmers, clinical trial doctors, sociologists and spiritualists are marked by an archetypal pragmatism and specific devotion to their particular what-ifs. Their quest, however, is the creation, maintenance of their domain.

WOLFE & WOLFE/STANLEY/STANLEY

INTERVIEW: Have you ever heard a conversation between two type designers? Even the most patient, well-intentioned outsider might find himself smiling continuously, at seeing himself and looking for an echo, disembodied. Type designers, the computer programmers, clinical ethicists, neurobiologists and agricultural scientists are marked by an unrelenting jargon and absolute devotion to their pursuits, what sets them apart, however, is the

RESEARCH & DEVELOPMENT CONTINUED

environment. Have you ever been at a conversation between two type designers? Even the most patient, well intentioned outsider might find himself smiling uncomfortablely, wincing himself and looking for an exit, wondering, "Type designers, like computer programmers, clinical biochemists, astrophysicists and spiritualist scientists are motivated by an unrelenting passion and almost devotion to their pursuits; what sets them apart, however, is the

DATE RECEIVED: 4/22/2004

architecture. These past years have witnessed a remarkable technique: two types of design of these the most pertinent, well-informed and suitable might find themselves seeking autonomously, connecting himself and looking for an art, disinterested. Type designers, the computer programmers, ethical/information, automatically and agricultural school scientists are marked by an aesthetic light, Japan and their able decline by their personality, what sets them apart, however, is the aesthetic culture, design of what the design.

terine
type

Nomine:	Giovanni
Categoria:	Gruppi di lavoro
Autore:	Filippo Caracciolo
Versione:	1.0.0

TL Specialized and
General Areas of Transport
Literature



Wir entwerfen schöne Briefe mit rein natürlichen Geschmack

μMono Regular & Black

Caracteres alternativos, diacríticos europeos y ligaduras

{ANTIPOLYBIUS}

German and Greek Typefaces

hyperlinguistisch, políglota, multilanguage, idiomático

Strauß

μMono fue diseñada como una tipografía de texto corporativa para la marca de aceites gourmet μMono en Alemania. El sistema posee dos variantes de peso—Regular y Black—y fue proyectada para la impresión en diversas pizarras gráficas, como etiquetas y papelería.

Olivenöl

4 ‡ H
fi

Su conceptualización busca reflejar la elaborable característica del producto —como el proceso artesanal y la materia prima en estado natural—, concretándose en una serie de variaciones estilísticas destacando sus cortes abruptos, curvas agudas y quiebres en las diagonales.

@ ¥ ff
1½

Konzert

Estas arrojadas decisiones de diseño y carácter expresionista también fueron inspirados por el trabajo de tipógrafos como Volker Preising, en su Preising Antikva, y Oldrich Menhart en Antikva Manuscript.

Mezzo

«(1234567890)¿¼½¾%¢\$€f£¥\$†‡?{1234567890}»

M * rr * vv * kk * xx * W

In the Hall of the Mountain King

Sinneslöschen

www.studiociencia.cl · Cliente Ian Davidson

Realización:
Categoría: Texto
Autores: Sergio Leiva Whittle, Horacio Mella, Magaly Salvo Solari
País: Chile

Tipografía y
Diseño de Identidad
Comunicación

MUMONO REGULAR Y BLACK
SERGIO LEIVA WHITTLE, HORACIO MELLA, MAGALY SALVO SOLARI | CHILE
MENCIÓN DE EXCELENCIA



a'a st Ġġ
AA 29/74 fff
a G Tu

Journalist

Por Sergio Rodríguez - Argentina

JOURNALIST ES LA PRIMERA TIPOGRAFÍA DE ALTA GAMA PARA EL MERCADO de trabajo final de la Carrera de especialización en Diseño de Fuentes Tipográficas de la Facultad de Artes (Buenos Aires, Argentina). Es una familia que combina características de una fuente para pantalla con rasgos contemporáneos. Está pensada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados

desde el punto de vista técnico. La fuente posee 1 pesos (light, regular, semibold, bold) y está diseñada para la pantalla y los medios y se diseñó para permitir variaciones offline para impresión en papel: pesos de 20 a 70 gramos de línea a alta calidad.

La legibilidad y la versatilidad son dos de los rasgos más importantes de una familia tipográfica. En este caso, la familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico. La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico. La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico. La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico. La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico. La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico. La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico. La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico. La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico. La familia Journalist fue diseñada para ser una fuente tipográfica completa para pantallas con requerimientos avanzados desde el punto de vista técnico.

THE REALPOLITIK

El resurgimiento del letterpress como actividad gráfica en el mundo es evidente

A SUBSTANTIAL AND PROFITABLE PRINTERS TRADE

H₂O · 25/89 · 423/257 · 1847 · 1965 · 2003 · 2014

Quinze ans sur la côte de l'Afrique

offline life

hemos perdido Córdoba y San Luis

piezas clave en el ajedrez sirio y el giro brusco en la negociaciones occidentales

die große und weite Welt

Írán, revoluce žen. Vzdělaný a zvýšeně autonomní

1989 PERESTROIKA

la revolución funcionó, la dictadora pasó al anonimato

COLOMBIA VA A LA FINAL DE LA COPA

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
01234567891011121314151617181920212223242526272829303132333435363738394041424344454647484950515253545556575859606162636465666768697071727374757677787980818283848586878889909192939495969798991001011021031041051061071081091101111121131141151161171181191201211221231241251261271281291301311321331341351361371381391401411421431441451461471481491501511521531541551561571581591601611621631641651661671681691701711721731741751761771781791801811821831841851861871881891901911921931941951961971981992002012022032042052062072082092102112122132142152162172182192202212222232242252262272282292302312322332342352362372382392402412422432442452462472482492502512522532542552562572582592602612622632642652662672682692702712722732742752762772782792802812822832842852862872882892902912922932942952962972982993003013023033043053063073083093103113123133143153163173183193203213223233243253263273283293303313323333343353363373383393403413423433443453463473483493503513523533543553563573583593603613623633643653663673683693703713723733743753763773783793803813823833843853863873883893903913923933943953963973983994004014024034044054064074084094104114124134144154164174184194204214224234244254264274284294304314324334344354364374384394404414424434444454464474484494504514524534544554564574584594604614624634644654664674684694704714724734744754764774784794804814824834844854864874884894904914924934944954964974984995005015025035045055065075085095105115125135145155165175185195205215225235245255265275285295305315325335345355365375385395405415425435445455465475485495505515525535545555565575585595605615625635645655665675685695705715725735745755765775785795805815825835845855865875885895905915925935945955965975985996006016026036046056066076086096106116126136146156166176186196206216226236246256266276286296306316326336346356366376386396406416426436446456466476486496506516526536546556566576586596606616626636646656666676686696706716726736746756766776786796806816826836846856866876886896906916926936946956966976986997007017027037047057067077087097107117127137147157167177187197207217227237247257267277287297307317327337347357367377387397407417427437447457467477487497507517527537547557567577587597607617627637647657667677687697707717727737747757767777787797807817827837847857867877887897907917927937947957967977987998008018028038048058068078088098108118128138148158168178188198208218228238248258268278288298308318328338348358368378388398408418428438448458468478488498508518528538548558568578588598608618628638648658668678688698708718728738748758768778788798808818828838848858868878888898908918928938948958968978988999009019029039049059069079089099109119129139149159169179189199209219229239249259269279289299309319329339349359369379389399409419429439449459469479489499509519529539549559569579589599609619629639649659669679689699709719729739749759769779789799809819829839849859869879889899909919929939949959969979989991000100110021003100410051006100710081009101010111012101310141015101610171018101910201021102210231024102510261027102810291030103110321033103410351036103710381039104010411042104310441045104610471048104910501051105210531054105510561057105810591060106110621063106410651066106710681069107010711072107310741075107610771078107910801081108210831084108510861087108810891090109110921093109410951096109710981099110011011102110311041105110611071108110911101111111211131114111511161117111811191120112111221123112411251126112711281129113011311132113311341135113611371138113911401141114211431144114511461147114811491150115111521153115411551156115711581159116011611162116311641165116611671168116911701171117211731174117511761177117811791180118111821183118411851186118711881189119011911192119311941195119611971198119912001201120212031204120512061207120812091210121112121213121412151216121712181219122012211222122312241225122612271228122912301231123212331234123512361237123812391240124112421243124412451246124712481249125012511252125312541255125612571258125912601261126212631264126512661267126812691270127112721273127412751276127712781279128012811282128312841285128612871288128912901291129212931294129512961297129812991300130113021303130413051306130713081309131013111312131313141315131613171318131913201321132213231324132513261327132813291330133113321333133413351336133713381339134013411342134313441345134613471348134913501351135213531354135513561357135813591360136113621363136413651366136713681369137013711372137313741375137613771378137913801381138213831384138513861387138813891390139113921393139413951396139713981399140014011402140314041405140614071408140914101411141214131414141514161417141814191420142114221423142414251426142714281429143014311432143314341435143614371438143914401441144214431444144514461447144814491450145114521453145414551456145714581459146014611462146314641465146614671468146914701471147214731474147514761477147814791480148114821483148414851486148714881489149014911492149314941495149614971498149915001501150215031504150515061507150815091510151115121513151415151516151715181519152015211522152315241525152615271528152915301531153215331534153515361537153815391540154115421543154415451546154715481549155015511552155315541555155615571558155915601561156215631564156515661567156815691570157115721573157415751576157715781579158015811582158315841585158615871588158915901591159215931594159515961597159815991600160116021603160416051606160716081609161016111612161316141615161616171618161916201621162216231624162516261627162816291630163116321633163416351636163716381639164016411642164316441645164616471648164916501651165216531654165516561657165816591660166116621663166416651666166716681669167016711672167316741675167616771678167916801681168216831684168516861687168816891690169116921693169416951696169716981699170017011702170317041705170617071708170917101711171217131714171517161717171817191720172117221723172417251726172717281729173017311732173317341735173617371738173917401741174217431744174517461747174817491750175117521753175417551756175717581759176017611762176317641765176617671768176917701771177217731774177517761777177817791780178117821783178417851786178717881789179017911792179317941795179617971798179918001801180218031804180518061807180818091810181118121813181418151816181718181819182018211822182318241825182618271828182918301831183218331834183518361837183818391840184118421843184418451846184718481849185018511852185318541855185618571858185918601861186218631864186518661867186818691870187118721873187418751876187718781879188018811882188318841885188618871888188918901891189218931894189518961897189818991900190119021903190419051906190719081909191019111912191319141915191619171918191919201921192219231924192519261927192819291930193119321933193419351936193719381939194019411942194319441945194619471948194919501951195219531954195519561957195819591960196119621963196419651966196719681969197019711972197319741975197619771978197919801981198219831984198519861987198819891990199119921993199419951996199719981999200020012002200320042005200620072008200920102011201220132014201520162017201820192020202120222023202420252026202720282029203020312032203320342035203620372038203920402041204220432044204520462047204820492050205120522053205420552056205720582059206020612062206320642065206620672068206920702071207220732074207520762077207820792080208120822083208420852086208720882089209020912092209320942095209620972098209921002101210221032104210521062107210821092110211121122113211421152116211721182119212021212122212321242125212621272128212921302131213221332134213521362137213821392140214121422143214421452146214721482149215021512152215321542155215621572158215921602161216221632164216521662167216821692170217121722173217421752176217721782179218021812182218321842185218621872188218921902191219221932194219521962197219821992200220122022203220422052206220722082209221022112212221322142215221622172218221922202221222222232224222522262227222822292230223122322233223422352236223722382239224022412242224322442245224622472248224922502251225222532254225522562257225822592260226122622263226422652266226722682269227022712272227322742275227622772278227922802281228222832284228522862287228822892290229122922293229422952296229722982299230023012302230323042305230623072308230923102311231223132314231523162317231823192320232123222323232423252326232723282329233023312332233323342335233623372338233923402341234223432344234523462347234823492350235123522353235423552356235723582359236023612362236323642365236623672368236923702371237223732374237523762377237823792380238123822383238423852386238723882389239023912392239323942395239623972398239924002401240224032404240524062407240824092410241124122413241424152416241724182419242024212422242324242425242624272428242924302431243224332434243524362437243824392440244124422443244424452446244724482449245024512452245324542455245624572458245924602461246224632464246524662467246824692470247124722473247424752476247724782479248024812482248324842485248624872488248924902491249224932494249524962497249824992500250125022503250425052506250725082509251025112512251325142515251625172518251925202521252225232524252525262527252825292530253125322533253425352536253725382539254025412542254325442545254625472548254925502551255225532554255525562557255825592560256125622563256425652566256725682569257025712572257325742575257625772578257925802581258225832584258525862587258825892590259125922593259425952596259725982599260026012602260326042605260626072608260926102611261226132614261526162617261826192620262126222623262426252626262726282629263026312632263326342635263626372638263926402641264226432644264526462647264826492650265126522653265426552656265726582659266026612662266326642665266626672668266926702671267226732674267526762677267826792680268126822683268426852686268726882689269026912692269326942695269626972698269927002701270227032704270527062707270827092710271127122713271427152716271727182719272027212722272327242725272627272728272927302731273227332734273527362737273827392740274127422743274427452746274727482749275027512752275327542755275627572758275927602761276227632764276527662767276827692770277127722773277427752776277727782779278027812782278327842785278627872788278927902791279227932794279527962797279827992800280128022803280428052806280728082809281028112812281328142815281628172818281928202821282228232824282528262827282828292830283128322833283428352836283728382839284028412842284328442845284628472848284928502851285228532854285528562

**INDEPENDENT
MOVIES CELEBRATE
ALTERNATIVE MEDIA**



Ebony

CAR RALLYE: El club brasileño ofrece 4 millones de euros por el 70% del pase del volante.

$\frac{1}{3}$ humanist $\frac{2}{3}$ grotesk $\frac{1}{4}$ quirkiness

Via Circo Massimo 28

The eight (8) most ridiculous complaints of tourists recorded in all history

H a k l | B
i i o 8 g &
@ € § æ I

FONT STYLES

adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235
adeson235 adeson235 adeson235

Ransilvania

FOR BRANDING, ADVERTISING & EDITORIAL

NORTH & SOUTH EASTERN RAILWAYS

URGENCIES 112

DESIGN: EBONY
DESIGN: EBONY
DESIGN: EBONY
DESIGN: EBONY

DESIGN: EBONY
DESIGN: EBONY
DESIGN: EBONY
DESIGN: EBONY

Regular Medium Bold Italic

Asap Condensed

En curso | 6 variables | 594 caracteres cada una

#Freefonts

Disponible Pablo Cosgaya
a Omniclub Type Team

www.omnibus-type.com/fonts/asap-condensed

Ancho compatible

aA1	aA1	Compatible
aA1	aA1	Compatible
aA1	aA1	Compatible

ABCÇDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcçdefghijklmnñopqrstuvwxyz\$£€¥Ğ
([{àâãäåää|ÀÂÃÁÄÅ|0123456789]})

Asap Condensed
Regular Medium
Bold Italic

Asap Condensed
Regular Medium
Bold Italic

Archivo

2 en 1
Print — Web

Regular
Italic
Bold
Bold Italic
Black

Versión 0.001
1 sistema, 5 fuentes
416 caracteres cada una
Diseño: Héctor Gatti &
Omnibus-Type Team

01—23—45—67—89

VS

**IDEAL PARA
TITULARES &
DESTACADOS**

ABCÇDEFGHIJKLMNOPQRST
UVWXYZabcçdefghijklmnñopqrst
uvwxyz+[äàâáæ](0123456789)®©

Archivo, Regular, Italic, Bold, Bold Italic, Black, 2 en 1, Print, Web, 0.001, Héctor Gatti & Omnibus-Type Team

Logo of the publisher or designer

¡Trasandina!

Se elaboraba para la corte del Zar en Rusia donde se toman cervezas oscuras y amargas

HYPERION SPACEFLIGHT

Star Trek ist ein Filmproduktionsgesellschaft Paramount P. deren Mutterkonzern Viacom gehört

Alphabettes.ORG

Bardzo elastyczny krój, dokładnie to, co jest potrzebne do każdego projektu

looking stylish!

Dans le sous-sol du musée, des gants de coton, nous prenions en point par point

Frigate & Bungalows

Erlebten Bungalows als Wohnform in den 1960er Jahren ihre größte Blütezeit

WHEELS AND DIRT

UNA TIPOGRAFÍA EXTREMADAMENTE RÁPIDA Y FURIOSA

Trasandina es una tipografía sans-serif que mezcla modelos humanísticos y geométricos, alejándose de ambos extremos. Desde su concepción diseñada para títulos y textos, con un proceso de hinting para su correcto funcionamiento en dispositivos. Su característica más interesante es el contraste: lo frío y estático de las versiones más ligeras, con lo dinámico y cálido de las variantes más pesadas.

Por un lado es neutra y legible en tamaños pequeños gracias a sus formas humanísticas, y a la vez perfecta para títulos por su naturalidad geométrica. Cuenta con más de 800 signos para +100 lenguajes. Para maximizar su versatilidad, la familia de Trasandina está conformada por 18 variantes (9 regulares y 9 itálicas) diseñadas a partir de la teoría de interpolación de Luc(as) de Groot.

Tipografía: Trasandina
Diseñada por: Fernando Díaz
Tipografía: Trasandina
Tipografía: Trasandina

Hyperion Spaceflight
Alphabettes.ORG
looking stylish!

TRASANDINA | FERNANDO DÍAZ | URUGUAY
MENCIÓN DE EXCELENCIA



Latina latino type

de la **p**eriferia al mundo

HISPANO AMERICANO

Just another type designer in love with letters!

En la heladería Coromoto

En 1994 editaron Parklife que fue y sigue siendo uno de los discos más importantes y aclamados de la década de 1990, en 1995 lanzan The Great Escape que fue altamente elogiado por las críticas. Como resultado, la banda ayudó a popularizar el Britpop (...) 24 pts.

arepa

Corocoro frito con hallaca

¡Cowabunga!

La laguna de Mucubají

Latino Type es una tipografía de código abierto que se puede encontrar en GitHub. El código fuente está disponible en el repositorio de GitHub. El código fuente está disponible en el repositorio de GitHub. El código fuente está disponible en el repositorio de GitHub.

£9.96 / \$1.57 / €1.40

Latino Type es una tipografía de código abierto que se puede encontrar en GitHub. El código fuente está disponible en el repositorio de GitHub. El código fuente está disponible en el repositorio de GitHub. El código fuente está disponible en el repositorio de GitHub.

Latino Type es una tipografía de código abierto que se puede encontrar en GitHub. El código fuente está disponible en el repositorio de GitHub. El código fuente está disponible en el repositorio de GitHub. El código fuente está disponible en el repositorio de GitHub.

AstroMx

Morelos 2

Satélite &

TECNOLOGÍA INNOVACIÓN VANGUARDIA

¡ABCÇDEFHIJKLMN!
¿ÑOPQRSTUVWXYZ?
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
stuvwxyz1234567890

AAAAAAÆÇÈÉÊËÏ
ÏÏĹŃÔÓÔÔÔÔÞŠŮÚ
ŮŮŸŸŽžÀÁÂÃÄÅÆÇÈ
ÉÊËĬĨĴĴĴŃŃŃŃŃŃŃŃŃ
ŮŮŮŮŸŸžž€\$€€¥\$@&
#.,:;!¿?~—_()+= < > ~ %
√ ° * % ... {} | \ / Å
* @ # 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

[24/28] Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

[18/19] Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

[13/14] Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

[10/11] Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

[7/8] Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

[4/5] Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

[1/2] Utilizar la ciencia y la tecnología espacial para atender las necesidades de la población mexicana y generar empleos de alto valor agregado, impulsando la innovación y el desarrollo del sector espacial, contribuyendo a la competitividad y al posicionamiento de México en la comunidad internacional, en el uso pacífico, eficaz y responsable del espacio.

Planeta

Luís argüia à Júlia que “brações, fê, chá, óxido, pôr, zângão” eram palavras do português.

AstroMx es una fuente tipográfica diseñada para la Agencia Espacial Mexicana (AEM). El objetivo de diseño radica en su aplicación en los manuales de procedimientos de emergencias. En este sentido una de sus principales características es facilitar la lectura rápida en condiciones extraordinarias. Cuenta con una altura a generosa, son ascendentes y descendentes son curvos para economizar líneas en los casos de texto y sus patines cuentan con un corte diagonal hacia la derecha, que enfatiza aún más el concepto de velocidad y al mismo tiempo evidencia la línea base y ayuda al lector a agilizar el proceso de lectura.

ASTRO REGULAR | GEN RAMÍREZ, MANUEL LÓPEZ
COLABORADORES: RODRIGO HEREDIA, RODRIGO NÚÑEZ | MÉXICO

Títulos

Tipografías destinadas a jerarquizar y/o a conferir identidad a la información que la circunda. Su uso especial está orientado a textos breves y en cuerpos grandes.

Hace un tiempo existía la idea —aunque quizá no se dijera explícitamente— de que diseñar tipografías para títulos era el «lado fácil» del oficio y esta categoría se consideraba un género menor. El prejuicio postulaba que diseñar tipografías de texto era sólo posible para los *diseñadores consagrados* o para aquellos que hubieran alcanzado una madurez en su trabajo.

En los últimos años se ha experimentado un avance notable en la calidad y profesionalidad de las tipografías para títulos y ya no hay manera de pensar este campo en términos de menor relevancia o dificultad. Podemos afirmar que se ha vuelto un desafío —aún para diseñadores de fuentes para texto consagrados— desarrollar tipografías para títulos que alcancen el nivel de varios de los trabajos presentados.

La categoría mostró una gama de trabajos muy variada que intentamos dejar representada en la selección. La experiencia del jurado fue muy motivante y nos vimos gratamente sorprendidos. La calidad de muchos de los proyectos fue notable y la tarea de selección no fue fácil. Sentimos con pena que algunos de ellos no hayan podido quedar en la Bienal, porque en otra edición lo hubiesen logrado.

Los miembros del jurado también coincidimos en que fue en este grupo donde se vio con más nitidez la diferencia entre los trabajos *amateurs* y los profesionales.

Dentro de la categoría se otorgaron tres Menciones de Excelencia para trabajos destacados: *Blend*, un sistema tipográfico muy amplio diseñado por Sabrina López que ofrece una solución integral a sus usuarios, comprende una variable script ejecutada en pluma flexible pero con un espíritu más lúdico y animado que el de la caligrafía inglesa tradicional, un grupo de tipografías sin serif condensadas, un set de bordes y ornamentos y una fuente de caracteres misceláneos; *Dream Script*, una familia de Maximiliano Sproviero que recrea el espíritu de la letra cancilleresca con una ejecución caligráfica muy fina acompañado por una variable de mayúsculas inspiradas en las capitales trajanas; y *Graviola*, una familia sans serif de Henrique Beier, más cercana al mundo de la tipografía para textos que se destaca por su versatilidad y su calidad de construcción.

Juan Pablo del Peral



BLEND | SABRINA LOPEZ | ARGENTINA
MENCIÓN DE EXCELENCIA





SORVETTERO BLOCK, FACE, DIAMOND, STENCIL, INLINE
DIEGO MALDONADO | BRASIL



KONGA | RODRIGO ARAYA, ANDREY KUDRYAVTSEV | CHILE, RUSIA

That is really amazing
it is a Beautiful
Mistake)
Horizontes
Bonsai)
Linterna
Verde Y
Flash)
I Love You)
Samantha)
Y te vas hacia allá...
Como en sueños, Dormida.
Alfonsina, vestida de mar.

Horizontes
Bonsai
Flash
Verde Y
Linterna

ALFONSO
SASSANO
ARGENTINA

Alianza militar

Em novembro, as forças da *Commonwealth* lançaram uma contra-ofensiva

Economische vergelijking

Dzień później w Berlinie podpisali również akt kapitulacji w obecności Sowietów

Libertad o Muerte

Das Ergebnis war für Hitler im Kampf gegen Großbritannien bedeutungslos

influențează

Questa lotta gigantesca non è che una fase dello sviluppo logico della nostra rivoluzione

Atlantic & Pacific shores

Det tyske luftvåben var i modsætning hertil udstyret til at yde hæren nærstøtte

«HMS QUEEN OF CANADA»

LA BATAILLE DES ARDENNES SE TERMINE FIN JANVIER 1945 •

LIBERTAD es un tipo de sans-serif que mezcla modelos Góticos y Humanistas, su característica principal es el contraste entre regulares balanceadas, e itálicas caligráficas. Esta tipografía fue concebida en 2008 durante un taller con César Puertas. Luego de varios re-diseños se decidió que funcionara para señalética: con aberturas generosas para su legibilidad a distancia y en tiempos breves;

luego de un tiempo: para títulos y textos breves, con fuerte énfasis en su *hinting* para el desempeño en pantalla. Libertad tiene +800 signos por variante para más de 150 lenguajes, cuenta con 14 pesos diseñados a partir de la teoría de interpolación de *Lac(25)* de Groot. Esta tipografía me ha permitido independizarme y dedicarme plenamente a la disciplina tipográfica, de ahí su nombre.

Libertad: Libertad
Libertad: Libertad
Libertad: Libertad

Libertad
Tipografía diseñada
por Fernando Díaz
en Uruguay

AYOTZINAPA FONT A type that helps
Una letra que ayuda

**iVivos se los llevaron,
vivos los queremos!**

NOS FALTAN 43

AYOTZI LIBRE

**ABCDEFGHIJKLMNÑOPQRSTU
VWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz
0123456789½¼¾()**

**[] { } * ¢ § ¨ ± @ © ® ™ \$ € £ ¥ ¤ ¢ ¤ &
+ - × ÷ = ≠ ± % ∞ ∫ ∂ Δ μ Π π Σ √ °**

LAS DONACIONES
servirán para sostener el día a día de estas familias
Donaciones en México: Cristina Bautista Salvador, BBVA Bancomer Tixtla.
Cuenta: 2871742051. **CLABE:** 012280028717420514
PayPal: ayotzinapafont@gmail.com

PROYECTO
La fuente tipográfica AyotzinaPA fue creada como una respuesta ante los hechos acontecidos el 26 de septiembre de 2014. En esa ocasión, estudiantes de la Escuela Normal Rural de Ayotzingo fueron secuestrados por la policía municipal de Iguala, Guerrero (México), y posteriormente entregados a miembros del narcotráfico. Desde entonces la presencia de los padres de los desaparecidos es esencial a su vida y seguir justicia. Por ello, estas actividades les impiden dedicarse a su vida laboral cotidiana. Su lucha requiere nuestro apoyo moral, pero también económico.

Disfrazado por los tipógrafos mexicanos Raúl Plancarte y Cristóbal Hernández, este alfabeto digital hace como una forma de ayudar a esta causa. Las donaciones monetarias recaudadas servirán para sustener el día a día de estas familias.

La fuente AyotzinaPA está pensada para usarse en diseño web y contenido desde carteles con contenido revolucionario o político. Nuestra intención es una herramienta gráfica, espantosa y desafiante. Es un diseño tipográfico del género grotesco y tiene un aspecto condensado, energético y agresivo. Es ideal para mensajes con fuerza, colorido y decisión.

QUIERO AYUDAR
Existen muchas gente que desea ayudar a las familias de los afectados. Este proyecto tiene la intención de apoyarles con donativos, lo cual va en su beneficio y a la cuenta de las familias de los desaparecidos. Necesitamos que puedan instalar AyotzinaPA en su computadora y usarla como deseen.

QUIERO AYUDAR Y ME DEDICO A LA COMUNICACIÓN, EL DISEÑO Y LAS ARTES GRÁFICAS
AyotzinaPA es una herramienta profesional pensada para componer carteles, prospectos de identidad, envases, invitaciones o cualquier tipo de aplicación gráfica que requiera un aspecto urbano, fresco e impactante. Recuerda que los donativos que se recauden van directamente a la cuenta bancaria de las familias.

¿CUÁNTO ES PRUDENTE DONAR?
Donativos a partir de \$10 MXN.
Muchas gracias, tu ayuda hace la diferencia.
ayotzinapafont.cajaliberto.com





silencio en el roble

El estudio se llenó con el rico olor a rosas

GRAN LAUREL

BLANCO COMO LA ESPUMA DEL MAR

gardenia exquisita

el globo oval estrellado

ella bailará tan ligera que sus pies no tocarán el suelo

la ESENCIA final

GALEA DISPLAY
ISABEL URBINA PEÑA
VENEZUELA, USA

GALEA DISPLAY
ISABEL URBINA PEÑA
VENEZUELA, USA

 **Más
doblada
que carta
de amor.**

**CONTRASTE
INVERTIDO***


Brindo por el pan,
brindo por el vino,
y le doy gracias a
dios, por hacerme
tan divino.


 **CARRETÓN** 

 **BA
NA**
— 2016

 **¡BRINDO!
DIJO UN PIOJO**
que salto donde un pelao,
mejor me voy por aquí
que esta pavimentao.

Inspirada en
el arte de los
carretones
de feria.

**TITULAR &
DISPLAY**



**CUATICA
1X@B62%**

Butterflies

they fill my guts when I look in your eyes

Dwight Schrute

Baby pandas wrestle with their keeper

My xylophone loves me

accidental stormtrooper

Four secrets goldfish are hiding

Renowned human rights lawyer marries actor

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
 AAAAAAAAAAACCCECCDDDEEEEEEEEC
 GGGGGGGHHUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU
 OOOOOOOOObRRRRSSSSSTTTTUUU
 UUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUUU
 aebcdefffgghijklmnopqrstuvwxyz
 aaaaaaaabbbbbbccccccdddeee
 ffffgggggggghhhhhhhhhhhhhhhhhhh
 iiiiiiiiijjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjjj
 kkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkkk
 llmmnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn
 ooppppppppppppppppppppppppppppppp
 qqrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr
 sssssssssssssssssssssssssssssssssss
 ttttttttttttttttttttttttttttttttttt
 uuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuuu
 vvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvvv
 wwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwwww
 xxxxxxxxx
 yyyyyyy
 zzzzzzz
 [] ^ _ ` { | } ~ ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾ ¿
 ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾ ¿
 ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾ ¿
 ¡ ¢ £ ¤ ¥ ¦ § ¨ © ª « ¬ ® ¯ ° ± ² ³ ´ µ ¶ · ¸ ¹ º » ¼ ½ ¾ ¿

Graviola

Thin Light Book Regular Medium Bold Heavy Black
Thin Light Book Regular Medium Bold Heavy Black

A Graviola é uma tipografia macia e pessoal. Suas características mais marcantes são o desenho semelhante ao dos terminais em quebra e as traças diagonais em curva, que lhe conferem uma personalidade singular.

Sua família consiste em 10 fontes, do Thin ao Black mais várias variantes. Possui diversas alternativas para os caracteres upper-case e digit-eight, que podem ser ajustadas pelo usuário através de duas opções sets.

Cada fonte contém mais de 500 glifs, que podem ocupar menos ou mais de 90 alturas. A Graviola foi publicada pela Hurbur Type em 2016.



Sweet Juana **Fly Away**

A bitter pint of
Fresh Beer
Horas felices 2x1

Darwing

Zuárez y Neymar

Yorktown

Vampiros malos

Pizza Hit

Muzzarella y fainá

Yakima Hop

Diversión natural

agencia de
comunicación
y diseño gráfico
www.agenciajfl.com

7L
Distribuidor
Exclusivo Uruguay

P

PLAY, FOR THE FIFTH TIME, PROUDLY INTRODUCES
its latest typeface creation
the Grand Slam family

TENEZ

ORGANIC DIDONE IN 8 STYLES

LIGHTLY INSPIRED BY THE ELEGANT SPORT OF TENNIS

124
LATIN LANGUAGES SUPPORT

unapologetic
exquisite
DISPLAY

DESIGNED BY
RODRIGO SAIANI
WITH THE LUXURIOUS GRAPHIC DESIGN OF
CAMPOL • FLORA • CALC • DOMI & DANI

ABOUT THE FAMILY

Tenez is a new typeface designed by Rodrigo Saini, from Play. As most of our projects, it started from a branding project - Coralinda - further developing into a typeface we felt could solve many designer's needs. Its origins are rooted in paired rules calligraphy which can be seen in classic Didot and Bodoni cuts. Tenez is unquestionably a display typeface meant to be used large as in magazine openings, drop-caps or everywhere there's a need for elegant impact.

↘	✚
@	2
g	1/4
§	π
*	Ω
&	£
J	fk
Th	Q

© Rodrigo Saini
All rights reserved
No part of this publication
may be reproduced
without written permission
from the author

FL FontLab

Black
Antiguo
1615-1892
Gothique
blanc & noir
\$23,170.01
Fuck them
malefic@gmail.com
Bonneux Idéal et bonne Amie

LATIN AMERICAN AIRLINES

A warm sanserif

With a more cursive construction

Where applicable

Departures → Gates E9-R48

Brand recognition

In five thousand different characters

Check-in area

CHARLES DE GAULLE

Airport signage

Latam Sans
© 2015 Daniel Sabino
www.danelsabino.com

72°
Tipografia
Latinoamericana

PRESSURE

open-source software is available for all major platforms now

Dynamic programming

I was born in December 1963

Earthquake

Sanserifs meets Texturas

características meteorológicas

Font Bundles
Creative Commons
Font Bundles
Font Bundles

Font Bundles
Creative Commons
Font Bundles
Font Bundles

Satira

A multi-script type family for satirical purposes

Esta familia tipográfica multi-script está concebida para fines editoriales, periodísticos, satíricos. Se caracteriza por sus ascenderes y descendentes curvos, y proporciones estrechas, son ideales para situaciones de ahorro de espacio en composiciones tipográficas. Ciertas idiosincrasias como la construcción de los serifs, los cuernos angulares, las terminales redondas y una ligera hinchazón de los horizontes, le dan al diseño un carácter firme y peculiar. Dichas idiosincrasias han sido exageradas en la versión display con la intención de aumentar su impacto visual. La familia está compuesta por diez pesos, los cuales prospectan el espectro notatorio para una jerarquización tipográfica completa. Abarca, además, cuatro alfabetos distintos: Latino, Griego, Cirílico y Tai-Ahom, el cual fue el sistema de escritura utilizado por los gobernantes del estado Indio de Assam desde el siglo XIII hasta el establecimiento del dominio británico en 1838.

Π σάτιρα ή
σάτιρα επιχειρεί
τον εμπειγμό
κάποιας έννοιας
ή προσώπου

Сати́ра ре́зкое
проявление
комического
в иск-стве,
представляющее

If you want
to tell people
the truth,
MAKE THEM
laugh
otherwise they'll
kill you

Oscar Wilde

a

Diseno: Sergio Trujillo
Tipografia: Estudio 5050
Fotografia: Estudio 5050

STL
Sergio Trujillo
Estudio 5050

Whisky

Amigos del alma

14 variables & funciones open type

aa aa
aa aa
aa aa
aa aa
aa aa
aa aa
aa aa

Adicionalmente a la gran cantidad de caracteres que pueden incluirse en una fuente Open Type, en ellas se pueden programar funciones que permitan "enriquecer" los textos cambiando su apariencia de acuerdo factores como idioma, jerarquía o contexto; o simplemente si se quiere buscar alternativas de estilo que le den una estética diferente. Algunos cambios se aplican generalmente de manera automática como es el caso del kerning y las ligaduras estándar, mientras que otros se realizan a voluntad del usuario como las ligaduras discrecionales, las versalitas, las variantes de números, los swashes (o florituras) entre muchas otras disponibles para robustecer los diseños realizados con estas fuentes.

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
UWXYZ/1234567890#%\$€¥¢£
@&!¿?†§«»(.)[:],;{-}*/abfikt

Teşekkürler

El exceso de alcohol es perjudicial para la salud

iToma lo suficiente!



Tipografía: Whisky
Diseño: Teşekkürler
Autor: Sergio Ramírez Corrales y Manuel Eduardo Corradine Mora
País: Colombia

Tipografía: Whisky
Diseño: Teşekkürler
Autor: Sergio Ramírez Corrales y Manuel Eduardo Corradine Mora
País: Colombia





Sica é uma família tipográfica que mescla características geométricas e humanistas. Seu esqueleto apresenta uma base modular marcante. As hastes possuem baixo contraste, com curvas suaves e terminadas que, em conjunto com terminais suavemente arredondados, a tornam muito agradável.

Apresenta 778 glifos, abrangendo mais de 50 idiomas. As principais funções OpenType são compostas por dois conjuntos de ligaduras, além de versalinas, algumas acentuadas e de texto, sublinhas e propinquas, superiores e inferiores, e frações.

geométrica humanista

36 fontes · 774 glifos · OpenType features

TEXTO & TÍTULO / IMPRESSÃO & TELA

1234567890 · 1234567890 · 1234567890 · 1234567890

SICA

condensed | normal | expanded

nnnnnnnn
nnnnnnnn
nnnnnnnn
nnnnnnnn
nnnnnnnn
nnnnnnnn

ExtraLight
Light
Regular
SemiBold
Bold

ExtraBold

+ Itálicos

THUNDER ROAD!

BENEATH THE STAINS OF TIME

Sweet Jane

You are someone else, I am still right here

El veloz murciélago hindu comia feliz
carilillo y kiwi. Buvez de ce whisky
que le patron juge fameux. Falsches
Üben von Xylophonmusik quält jeden
größeren Zwerger. DAVID EXIGE PLAZO FIJO,
embarque truchas y niños New York.
Portez ce vieux whisky au juge blond
qui fume. Zwölf Boskämpfer jagen Viktor
quer über dem großen Sylter Deich. À noter,
votre Kowalsky est à l'air car ne peut
pas émettre qu'on ne voit plus église...
Sica Condensed

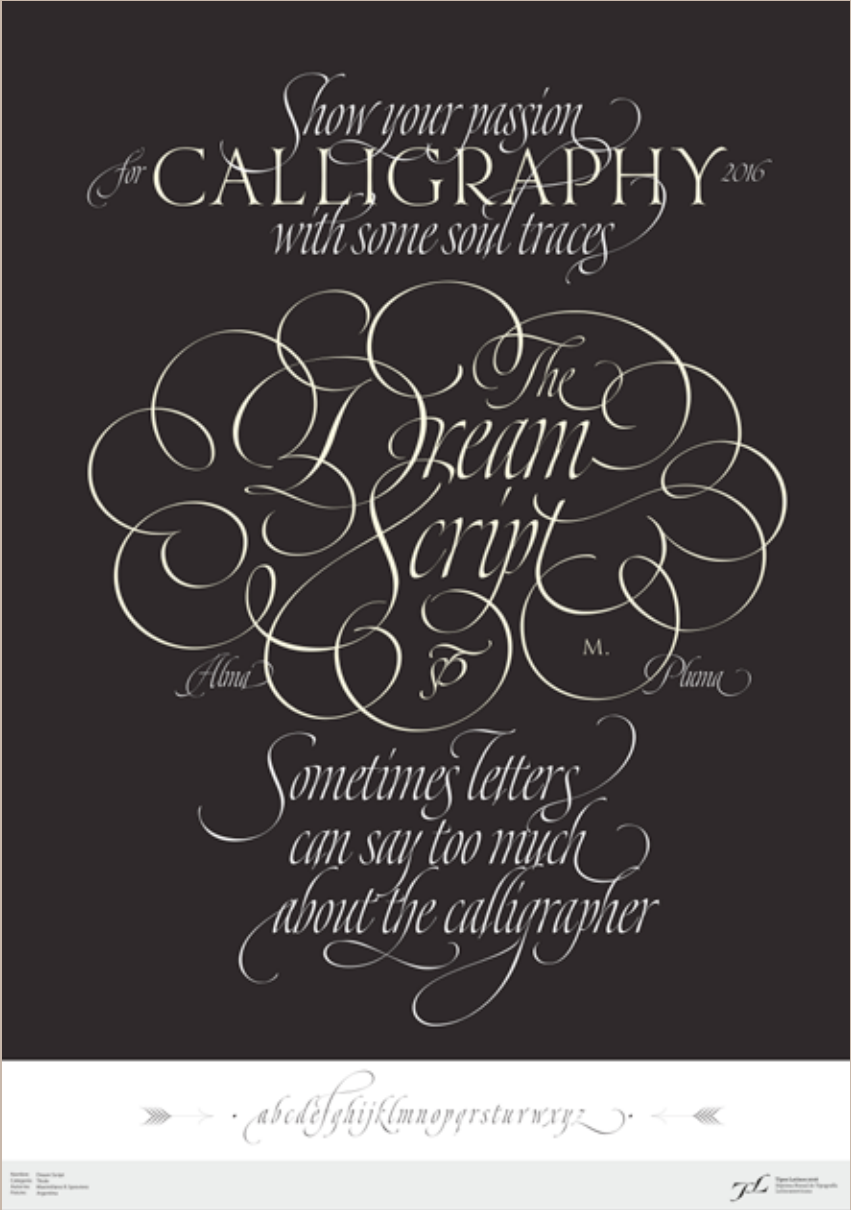
El veloz murciélago hindu comia
feliz carilillo y kiwi. Buvez de
ce whisky que le patron juge
fameux. Falsches Üben von
Xylophonmusik quält jeden
größeren Zwerger. DAVID EXIGE
PLAZO FIJO, embarque truchas y
niños New York. Portez ce vieux
whisky au juge blond qui fume.
Zwölf Boskämpfer jagen Viktor
quer über dem großen...
Sica Normal

El veloz murciélago hindu
comia feliz carilillo y kiwi.
Buvez de ce whisky que
le patron juge fameux.
Falsches Üben von
Xylophonmusik quält jeden
größeren ZWERGER. David
exige plazo fijo, embarque
truchas y niños New York.
Portez ce vieux whisky au
juge blond qui fume. Zwölf...

Sica Expanded

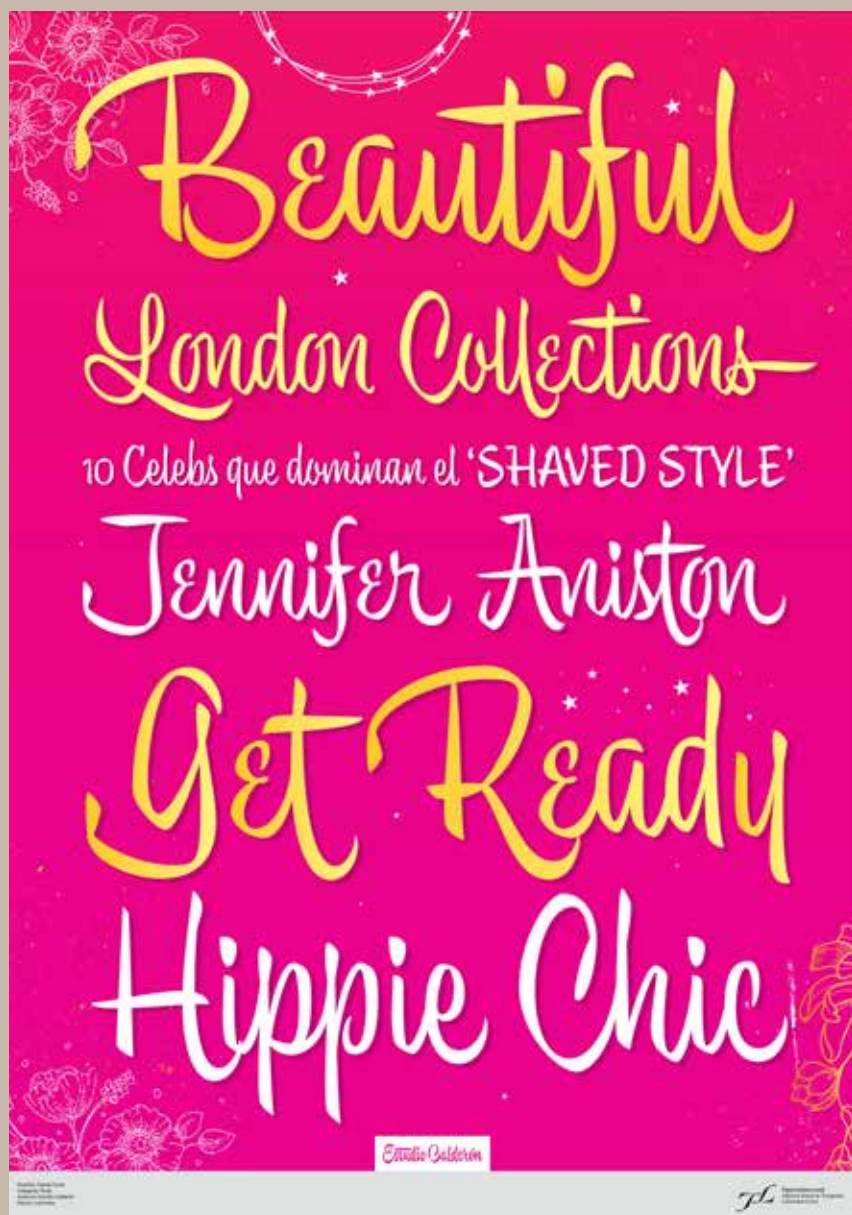
Tipografia
Sica
Rua da
Constituinte, 100
Cidade de Deus
Rio de Janeiro, RJ

Tipografia
Sica
Rua da
Constituinte, 100
Cidade de Deus
Rio de Janeiro, RJ



DREAM SCRIPT | MAXIMILIANO R. SPROVIERO | ARGENTINA
MENCIÓN DE EXCELENCIA





*América del Sur
¡Riquísimo!*
—Nuevos sabores, recetas deliciosas

«Con ritmo, textura y dinamismo»

FROM **THE** END OF
THE WORLD,
 → to everyone ←

LINES 11:30AM
 SÁBADO 8:45PM

—“The sharp gestures of the pointed brush techniques.”—

{ABCDEFGHIJ}KLMNOPQRSTUVWXYZ}0123456789

(abcdefghijklmnopqrstuvwxyz),,:;@!?'< >[]«»

\$\S\mathbb{C}\in\mathbb{E}\mathbb{F}\mu\#\%\%_{0}\partial\Omega\Delta\Pi\pi\mu\int\infty\nabla\Diamond\sim\wedge\pm\times\div=\neq\langle\rangle\leq\geq\gamma\mid\mathcal{T}\mathcal{M}\backslash*/\$

BOQUERONES
EN VINAGRE;
GAZPACHO—
& CHUPITOS;
(½; TORTILLA
ESPAÑOLA)

Nursing Studies
 Graduate Study
 Academic Training Activities/Graduate Studies
 Academic Activities

TL Type-Lettering and
Technical Illustration
Lectures and Text

RABAR
ultraBLACK
WARRIORS
Open Culture & REBELS
↗ GØ! ≈
A falta de pan, tortillas
það ber að viðurkenna
New! UNPREDICTABLE
As the coincidence
between a historic
moment of protest
and a musical genre.

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
01234567890
{[!i¿*?!]}

óøóó
ΣΠΔω√
ðj<>+-
x+=xΠ
ø#€¥£¢£@¶\$↑‡

Gen Ramírez
Rabar Ultra Black
© 2016 Gen Ramírez
All rights reserved

Tipografía
Gen Ramírez

LULIO

Raimundo

Libro del amigo y del amado

Madrid, c. 1940

LEÓN

Fray Luis de

El cantar de los cantares

Anunciado en el catálogo de 1935

1930 concepción (revisión de 1940)

Madrid, c. 1935

HEINE

Heinrich

Libro de canciones

Prologo y nueva versión poética española

de Luis Góngora

Madrid, c. 1934

SECT. IV.

De Densitate & compressione

Fluidorum, deque Hydrostatica.

Definitio Fluidi.

Fluidum est corpus omne cuius
partes cedunt vi cuicunque illatæ, & cedendo
facile moventur inter se.

Prop. XIX. Theor. XIII.

Fluidi homogenei & immoti, quod in vese
quocunque immota clauditur & undique compri-
mitur aëre (seposita Condensationis
gravitatis & vir-
tutis omnium centripetarum
consideratione) æqualiter premuntur
undique, & absque omni molu a pressione illa
alto permanent in locis suis

Bufalino Display Black
Bufalino Display Extrabold
Bufalino Display Bold
Bufalino Display Semibold
Bufalino Display Regular
Bufalino Display Light
Bufalino Display Extralight
Bufalino Display Thin

YOU'LL SEE AMARILLO AND GALLUP, NEW MEXICO. FLAGSTAFF, ARIZONA DON'T FORGET WINONA

Seductive Dancing on me *Show*
You will enjoy the *show*
WELL IT WINDS FROM CHICAGO TO L.A.
wish you were here
GET YOUR KICKS ON ROUTE 66
out of *THE* water as i *Swim*
2000 MILES ALL THE WAY
Holiday or weekend getaway
Because the *world*
Before round it turns me on
Because *the* world is round
Mother you Had Me ★
BUT I NEVER *Had* You
tables turn and *Now* her turn to cry
OH AIN'T SHE
The come on down *Sweet*
Night
POEM BY *William Blake*
You LEFT ME
didn't need me
And i love her

WELL GOES FROM ST. LOUIE DOWN TO MISSOURI OKLAHOMA CITY LOOKS OH SO PRETTY
A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m
n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U
V W X Y Z A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Reservados todos los derechos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad.

Tipografía y Diseño Gráfico
Carolina Rodríguez



REVISTA latino
type 

a collection of fonts for magazines

NEWYORK & PARIS

BEST place to work 

excéntrico

FLASHES *at The* **RED CARPET**

 *Modista Gabrielle Chanel*

 *Qué belleza. Encandila!*

Revista Latina Type
Diseño: Paula Nazal Selaive, Marcelo Quiroz, Daniel Hernández
Tipografía: Revista Latina Type
www.revistalatinatype.com 

Grota Sans latin type

The *family* consists of 40 fonts & 10 different weights

GROTA SANS & GROTA UNICASE

Covadonga Barboza

Hernández

dame humitas

{Barrio Pinto Salinas}

¡caserita compre acá!

Reservados todos los derechos. No se permite la explotación económica ni la transformación de esta obra. Queda permitida la impresión en su totalidad.

\$600 EL KILO DE PAN

Disponible en: www.typotype.com
Distribuidor: www.typotype.com
Diseño: www.typotype.com

Typotype
Distribuidor: www.typotype.com
Diseño: www.typotype.com

Experimentales

Tipografías con foco en la experimentación y el proceso de diseño, en las que puede contemplarse o no la legibilidad, dado que la búsqueda y la experimentación resultan más importantes.

La categoría *Experimentales* históricamente ha sido el bicho raro de la muestra. Fuentes modulares, algunas veces ilegibles, exploraciones y divagaciones formales. Es una parte de la exposición donde el público se detiene poco, aunque es un lugar donde seguro podemos encontrarnos cosas nuevas. Pero quisiera reflexionar un poco sobre las posibilidades.

Si me permiten la comparación, algo similar ocurre con la música experimental, ahí donde se escucha ruido o silencio, muchas veces hay una gran idea que será utilizada en el futuro incluso en la música más popular. Es que en la creación experimental se busca algo que antes es imaginado, se prueba una herramienta hasta que casi se rompa o se exploran los límites de los sentidos solo para ver qué pasa.

Esta bienal las sorpresas fueron juegos de identidad local: Vanessa Zúñiga expone *Modular 46* con trenzas y tejidos que permiten construir letras, patrones e imágenes, y su *Tiwanacu* fuerza las formas de la Puerta del Sol hasta convertirlas en una palo seco, pero llena de ornamento. Luis Bolaños diseñó una tipografía inspirada en el trabajo de telar incaico, con letras que se conectan entre sí verticalmente y la llamó *Kero*.

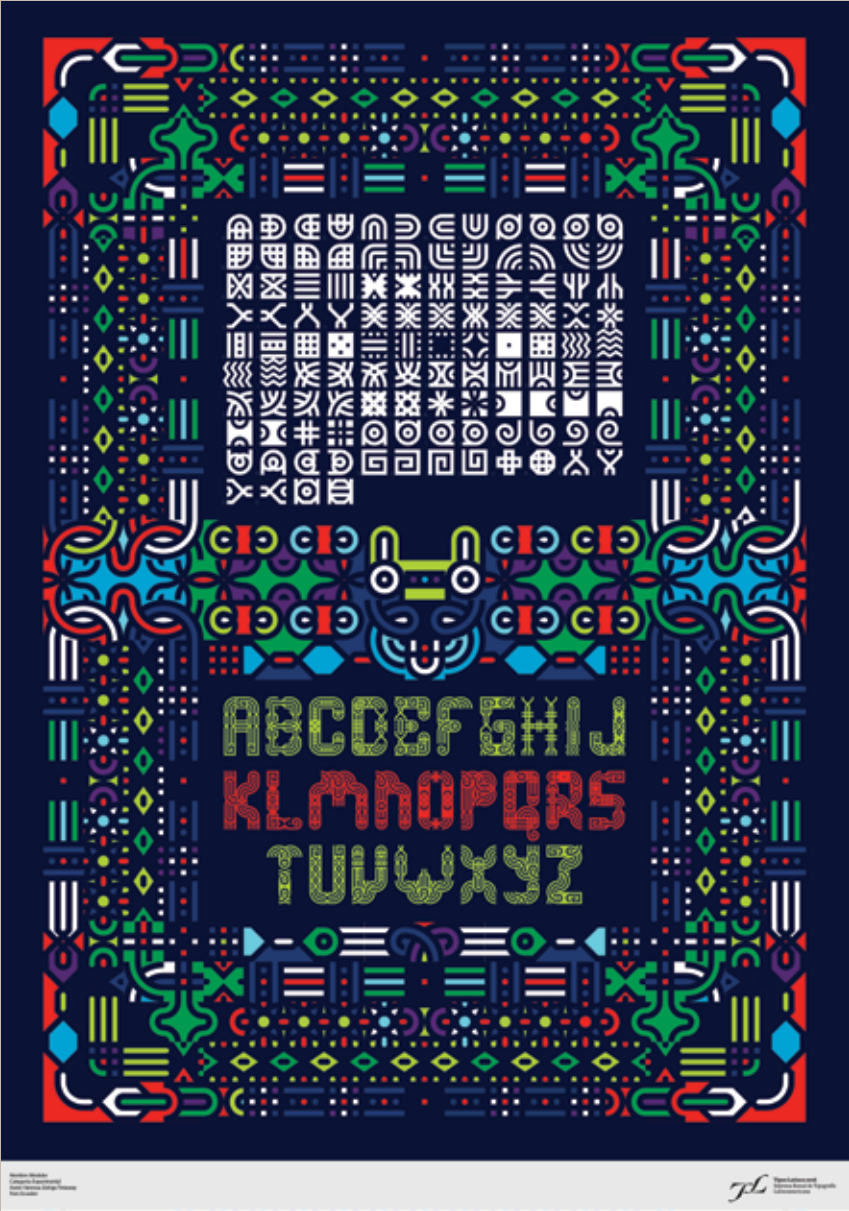
Por otro lado tenemos experimentos más puramente formales: Rubén Salinas diseñó *Exoesqueleto*, un alfabeto con módulos que recuerdan un laberinto y una mención especial para el *Proyecto Personal Carteles de Ensemble y Tipos*, una serie de alfabetos achurados, metalizados y sombreados, llevando la ornamentación en alto contraste y la posibilidad de capas a un nivel espectacular.

Finalmente *Sonotipo*, de Manuel Guerrero y Alfonso Alba, que por medio de programación en *processing* sometieron los contornos de este alfabeto a música metal, generando una black con contornos de espectrograma extremo. ¿Qué pasará con otra música? ¿qué pasará con otras letras? Algunos experimentos generan respuestas en forma de más preguntas, ese es el objetivo de esta categoría. Esperamos que para la próxima bienal lleguen los programadores, los artistas y los diseñadores a mostrarnos cuáles pueden ser los límites de la imaginación y de la tecnología.

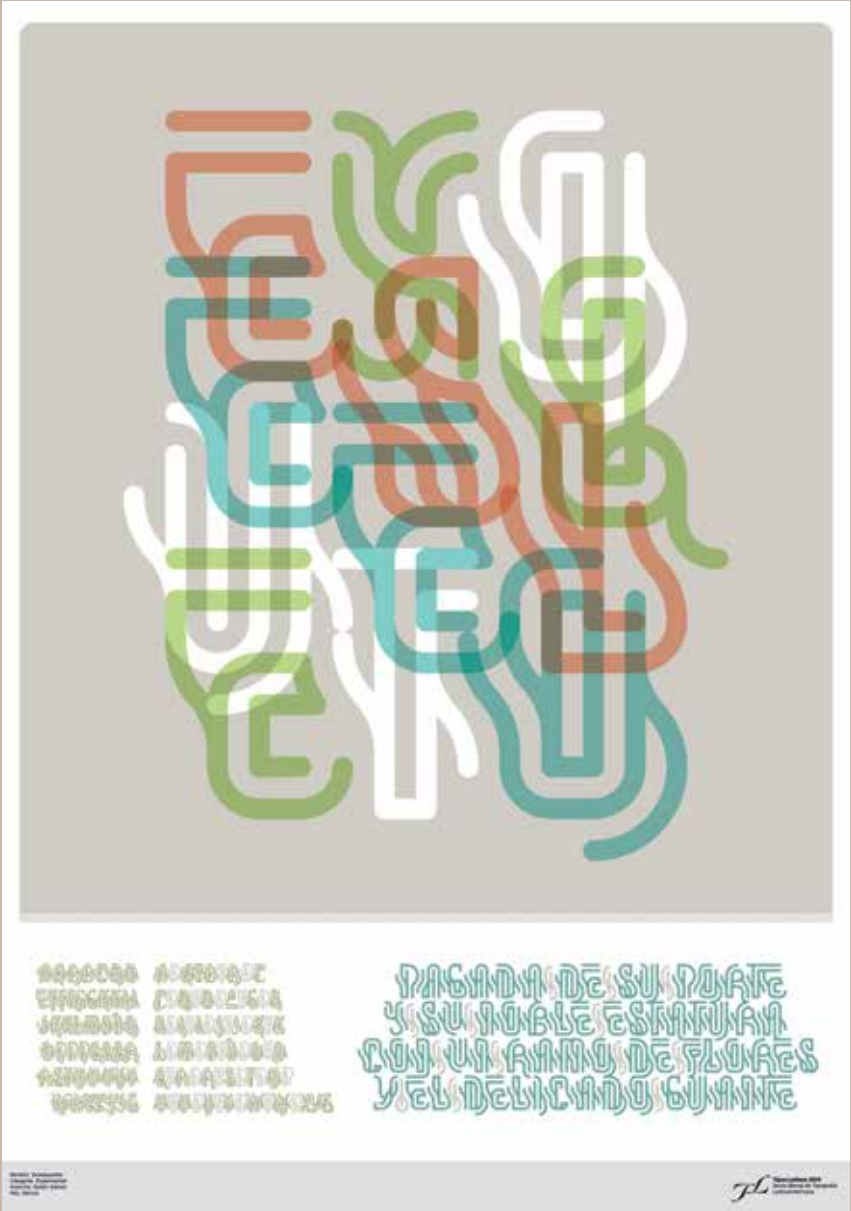
Joaquín Contreras



TIWANACU | VANESSA ZÚÑIGA | ECUADOR



MODULAR 46 | VANESSA ZÚÑIGA | ECUADOR



EXOESQUELETO | RUBÉN SALINAS HEREDIA | BOLIVIA

SONOTIPO

B → P → A



abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
01234567890 12345678901234567890

the strokes become fire the cure portishhead weezer sonic youth

— GS —

Samuel es una fuente tipográfica experimental basada en la absorción del la onda en forma real a partir del sonido. Para el desarrollo de esta fuente se usó una aplicación en Processing, donde el programa captura el audio y lo analiza para obtener la potencia promedio y el espectro de frecuencias, cada letra que se utiliza para generar una tipografía.

El texto vectorizado se divide en una cuadrícula y se editan los valores de potencia para descomponer las columnas y el espacio para descomponer las filas. Después, utilizando un script de tipografía, se genera el sonido de la fuente. Finalmente, se integran funciones para exportar animaciones en formato GIF así como convertirlas directamente en fuentes .TTF (Windows) o .PDF (MacOS).

— SA —

Samuel (Sonotype) is an experimental typography based in the real-time distortion of individual characters based on sound. To develop this font, a computer application was implemented in the Processing language, where the program captures and analyzes sounds to obtain the average power and frequency spectrum parameters, which are then used to generate the typography.

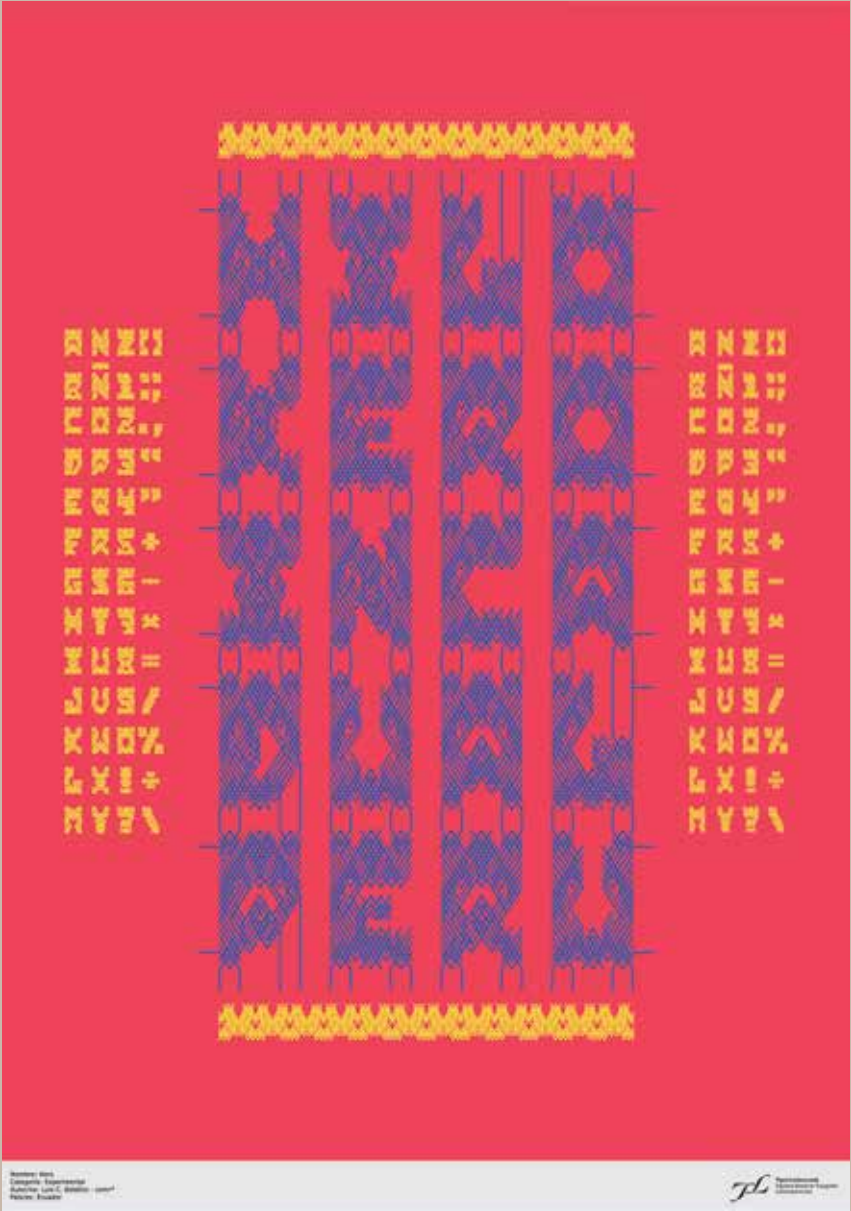
The vectorized text is divided in a two-dimensional grid, and then the audio power is used to distort the columns of the grid while the spectrum is used to distort the rows, resulting in a typography that reacts to sound in different ways. Finally, functions were added for exporting the animated text in GIF format, and converting them into .TTF (Windows) or .PDF (MacOS) vector graphics.

Para más proyectos de arte visual, técnicas experimentales y animación, visita: www.alfonsoalba.com

Después: tipografía y animación por audio en tiempo real
[animación: "Liederstadt" de Schmitt] (2017)
[animación: "Hinterbacht" de Bogen des Kainz] (2017)



Alfonso Alba
Tipografía Experimental
Animación Experimental
www.alfonsoalba.com



KERO | LUIS C. BOLAÑOS | ECUADOR



Misceláneas

Tipografías integradas por signos no alfabéticos —incluidos pictogramas e íconos— que, organizados en temáticas específicas y diversas, pueden ser usadas de manera autónoma o en combinación con fuentes integradas por signos alfabéticos.

En la categoría *Misceláneas* se inscriben proyectos esencialmente compuestos por símbolos, formas y diseños no alfabéticos o numéricos – también conocidos como *dingbats* y ornamentos. Durante años ese parece haber sido un nicho dentro de un pequeño círculo de tipógrafos, pero se fue popularizando con las interfaces y la mejora en la tecnología tipográfica, y se volvió atractivo para muchos otros diseñadores. Los proyectos enviados y seleccionados ilustran puntos interesantes sobre el momento actual de este tipo de fuentes.

En cierta forma, podríamos hablar de tres macro grupos: *ornamentos*, *diseños* y *símbolos*.

A pesar de la creciente popularidad de las fuentes script y su ornamentación pronunciada, pocos fueron los proyectos con ornamentos enviados – y ninguno fue seleccionado.

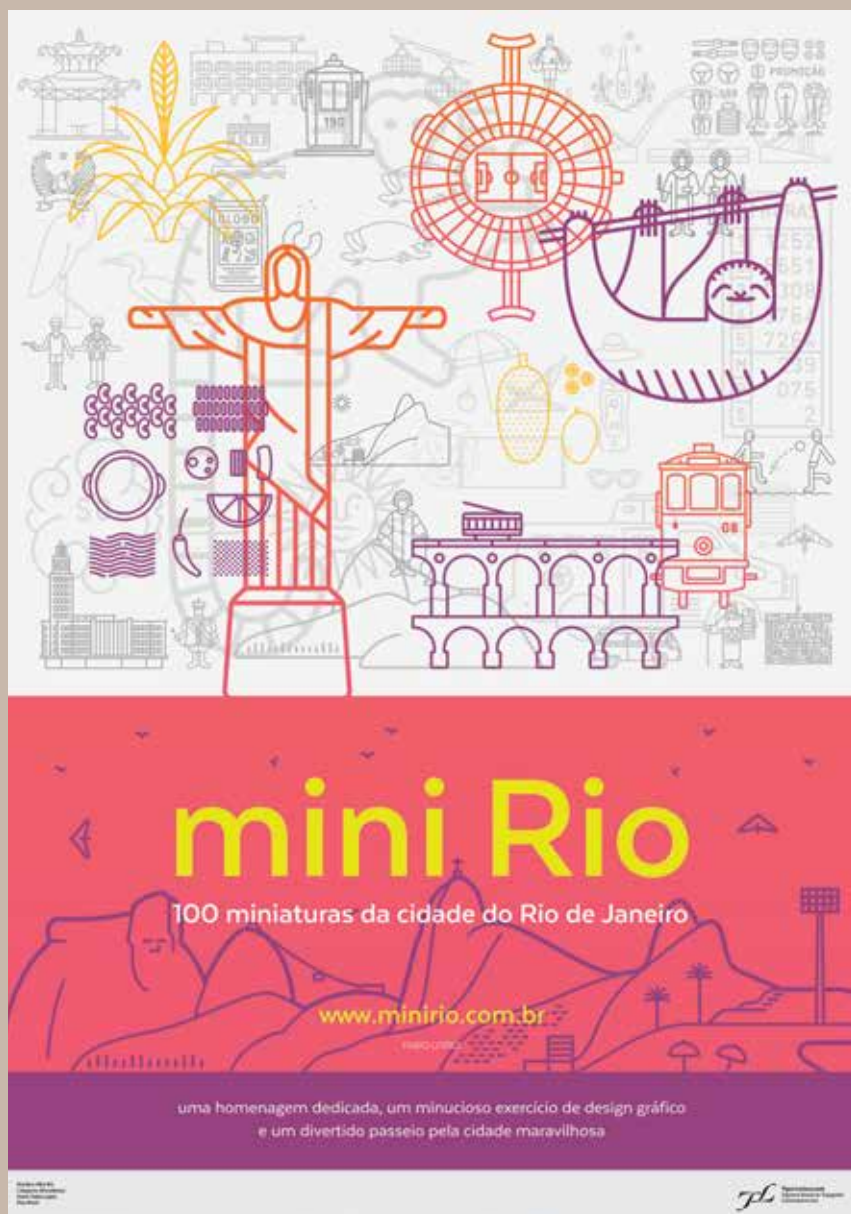
En el grupo de diseño están tanto las tipografías que son colecciones ilustradas, como las de letras dibujadas, hechas a partir de una temática inspiradora, como el caso de *Infamy*, de Santiago Sancha, y *Cotorra*, de Miguel Contreras. Ambas proponen letras ilustradas compuestas a partir de capas de color y trazo– algo que todavía necesita ser más intuitivo de usar. Pese a su limitada utilidad, este tipo de fuente parece seguir con una producción constante e interesante.

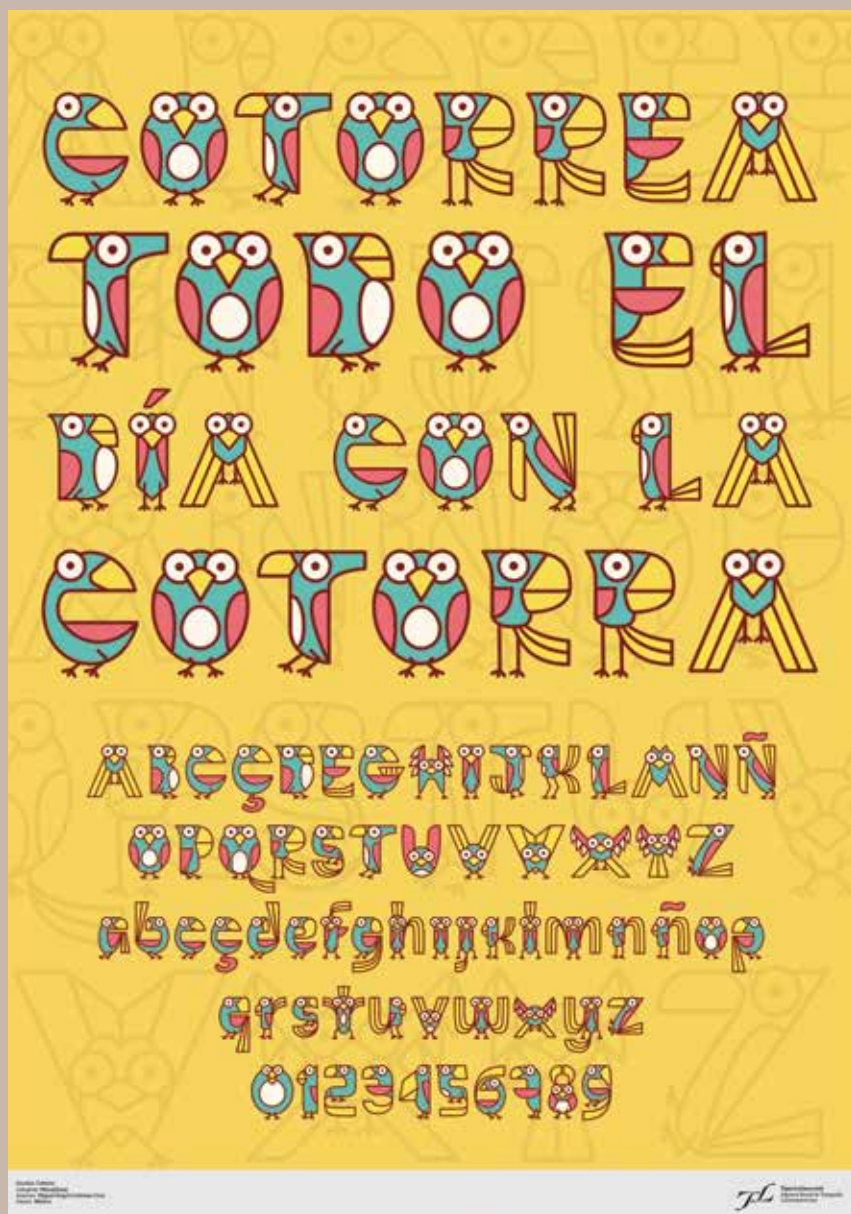
Los símbolos son un grupo que sin duda han tenido un desarrollo más acentuado, impulsado por la necesidad cada vez mayor de las interfaces. Como consecuencia, por un lado existe un «lenguaje común» que hace que las propuestas menos auténticas desaparezcan en el mar de la similitud; y por otro lado, cuando los proyectos traen algo novedoso se destaquen con facilidad. Ese fue el caso de *Notro*, de Sergio Ramírez y de *mini Rio*, de Fabio Lopez que por la relevancia, originalidad y ejecución fue reconocida con Mención de Excelencia.

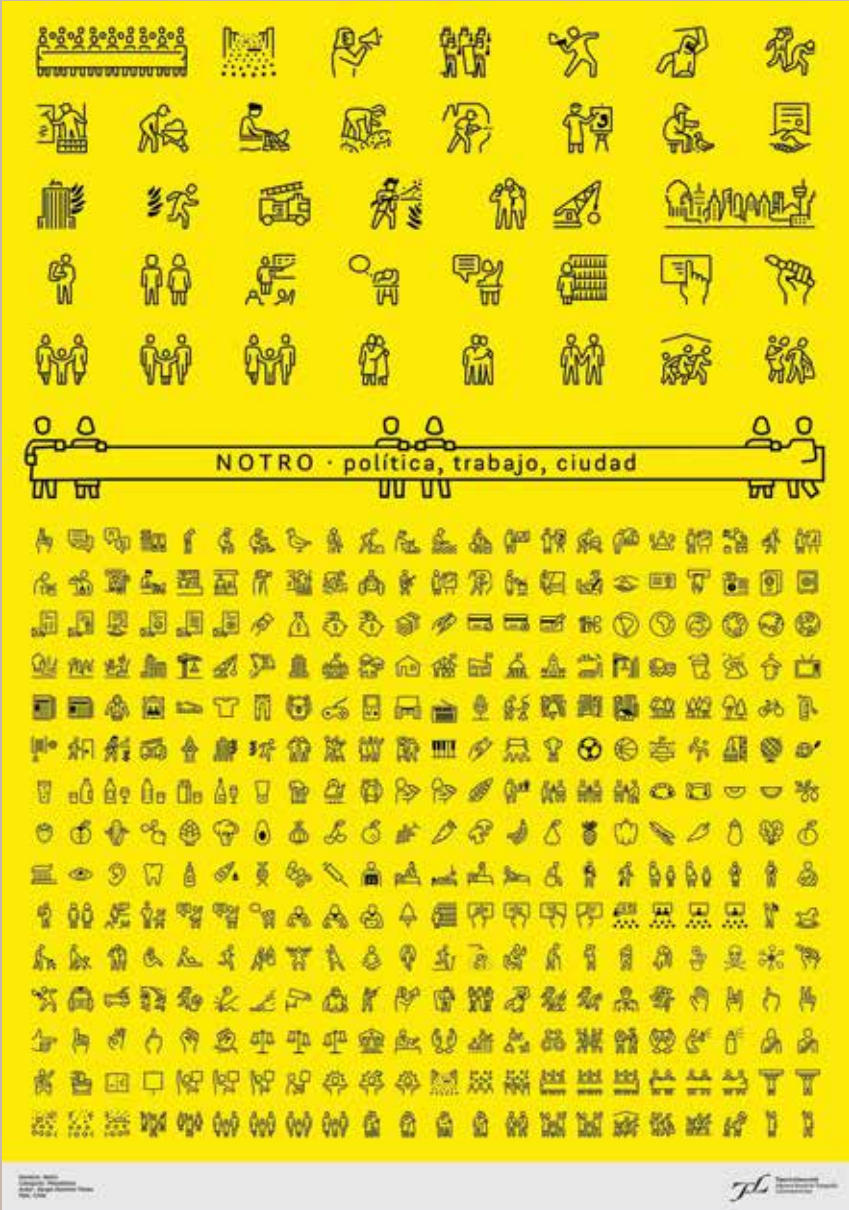
La tecnología ha influenciado la producción de fuentes de esta categoría, ya sea para concretar ideas, o para crear oportunidades de mercado.

Cuantas más fuentes existen, más difícil es ver algo distinto, pero cuando eso acontece se vuelve un objeto muy apreciado.

Gustavo Soares









Diseño con fuentes latinoamericanas

Trabajos compuestos con fuentes latinoamericanas en forma exclusiva o combinada. Es requisito de esta categoría que los trabajos hayan sido publicados.

El estado del arte de la tipografía latinoamericana evidencia un nivel superador edición tras edición de Tipos Latinos. Sea tal vez, el devenir y la consolidación de las prácticas educativas de grado y particularmente las de posgrado en la región y en el mundo, aquellas que junto al estímulo inherente y propagador de la bienal, se conjugan notablemente con los espacios de capacitación habilitados por la democratización de la información para dar cuenta de ello.

En estos últimos años hemos observado a través de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) no solamente aquello que hoy se legitima como resultado de la jura sino también, el auge y crecimiento del mercado asociado a la producción de fuentes en el que Latinoamérica se ha insertado favorablemente con desarrollos de complejidad variable y de alta competitividad.

Los miembros del jurado entendemos que este contexto ofrece un espacio de diálogo para revisar la categoría y reflexionar sobre la pertinencia de la misma en ediciones futuras de la Bienal, en parte porque la muestra tiene un límite de selección de 80 piezas donde las categorías deben estar representadas y que en favor de atender a esta —que cuenta con espacios de validación arbitrada dentro del universo del diseño— deja afuera desarrollos tipográficos de buen nivel.

De un total de 541 inscriptos aproximadamente 225 trabajos pertenecen a esta categoría. Se han seleccionado 12 trabajos y se ha otorgado una Mención de Excelencia. Los miembros del jurado dejamos constancia de que el reconocimiento a estos proyectos se ampara en criterios de calidad, espesor, alcance, y en la constante y consecuente inserción de la tipografía en los espacios donde habita para significar.

Sin lugar a dudas es una categoría que enriquece y diversifica el repertorio de la muestra haciéndola más accesible al universo de públicos destinatarios de la misma, donde se devela el potencial simbólico y expresivo de la tipografía en situación de uso y desde donde se contribuye a caracterizar el paisaje pluricultural de la comunicación visual.

José de los Santos



FERIA MASTICAR, IDENTIDAD VISUAL 2015
YANINA ARABENA, GUILLERMO VIZZARI | ARGENTINA
MENCIÓN DE EXCELENCIA



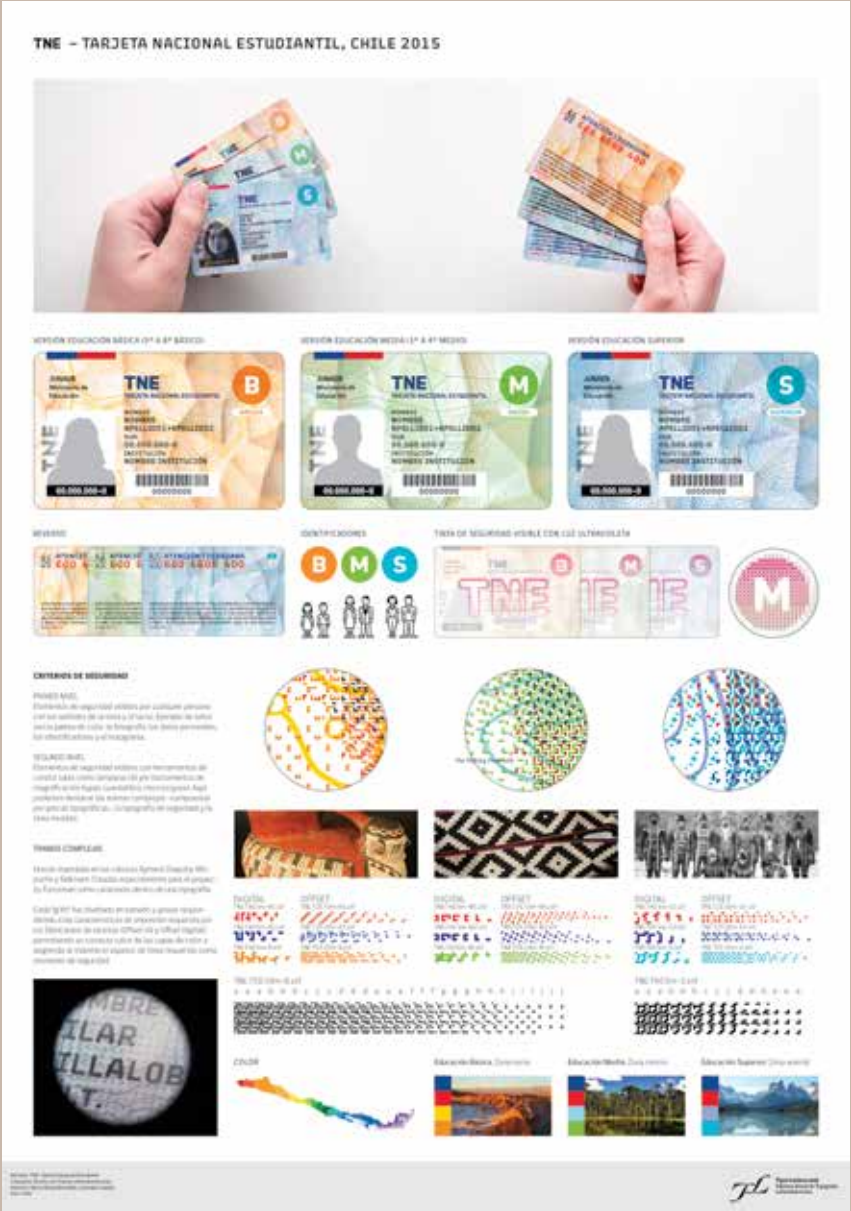




UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA
CÉSAR PUERTAS, MARÍA TERESA NARANJO, LINA MARGARITA OTÁLORA
COLOMBIA



GRÁFICA SUM14 - SELECCIÓN URUGUAYA DE MOBILIARIO 2014
ATOLÓN DE MOROROA
URUGUAY



JUNAEB, TARJETA NACIONAL ESTUDIANTEL (TNE)
BERCZ (DANY BERCZELLER, LEONIDAS LOYOLA)
CHILE



ATYPI
CRYSTIAN CRUZ
BRASIL

Rotulación

Tipografías que simulan la rotulación manual o ejemplos de rotulación integrada en propuestas de identidad.

Hablar de rotulación o *lettering* en este contexto supone una perspectiva distinta, exige otra mirada, otras reglas; se sigue analizando la forma y construcción de las letras, pero el propósito de realización, entre otras decisiones de diseño son diferentes al diseño de fuentes tipográficas. Este anexo dedicado a la rotulación fue considerado necesario por el jurado, ya que es una subcategoría que exige independencia por su demanda creciente y por los diferentes criterios de elección dentro de la Bienal. Cada vez son más las necesidades gráficas que requieren de una solución más personalizada, en la que el trazo de la letra dibujada ha tomado más carácter, importancia y acción en este campo, exigen un proceso plástico y expresivo el cual aporta un grado de personalidad diferente a eventos e identidades visuales de varias instituciones que optan por este lenguaje; debido a esta necesidad la demanda de trabajos de *lettering* ha aumentado, y el resultado visual que propone es heterogéneo, desde un revival de escrituras antiguas, vanguardias artísticas, estilos musicales, etc, hasta la combinación con otros recursos como ilustración o fotografía; sin duda, a pesar de la contaminación visual de una repetida recurrencia del *lettering* como recurso en los últimos años y de cierta baja calidad por buscar una solución rápida, barata y de poca experiencia, es una actividad con una herencia extraordinaria e interminables posibilidades de experimentación.

Se decidió trabajar con las 88 piezas entregadas para la subcategoría *logos y lettering* de manera independiente y las decisiones de elección se vieron resueltas por la calidad de construcción de las letras, la composición de la pieza, cómo se soluciona la situación de uso y la elección de estilos, y por el impacto visual; criterios que llevaron a un resultado de 6 piezas elegidas en esta edición, todas de la subcategoría *Rotulación*; El resultado visual de lo seleccionado, representa varios aspectos en los que el *lettering* actúa hoy en día a nivel gráfico-visual, teniendo una amplia posibilidad de aperturas y de opciones para el futuro, situaciones como ferias, festivales, publicaciones editoriales y merchandising.

Melissa Cronenbold



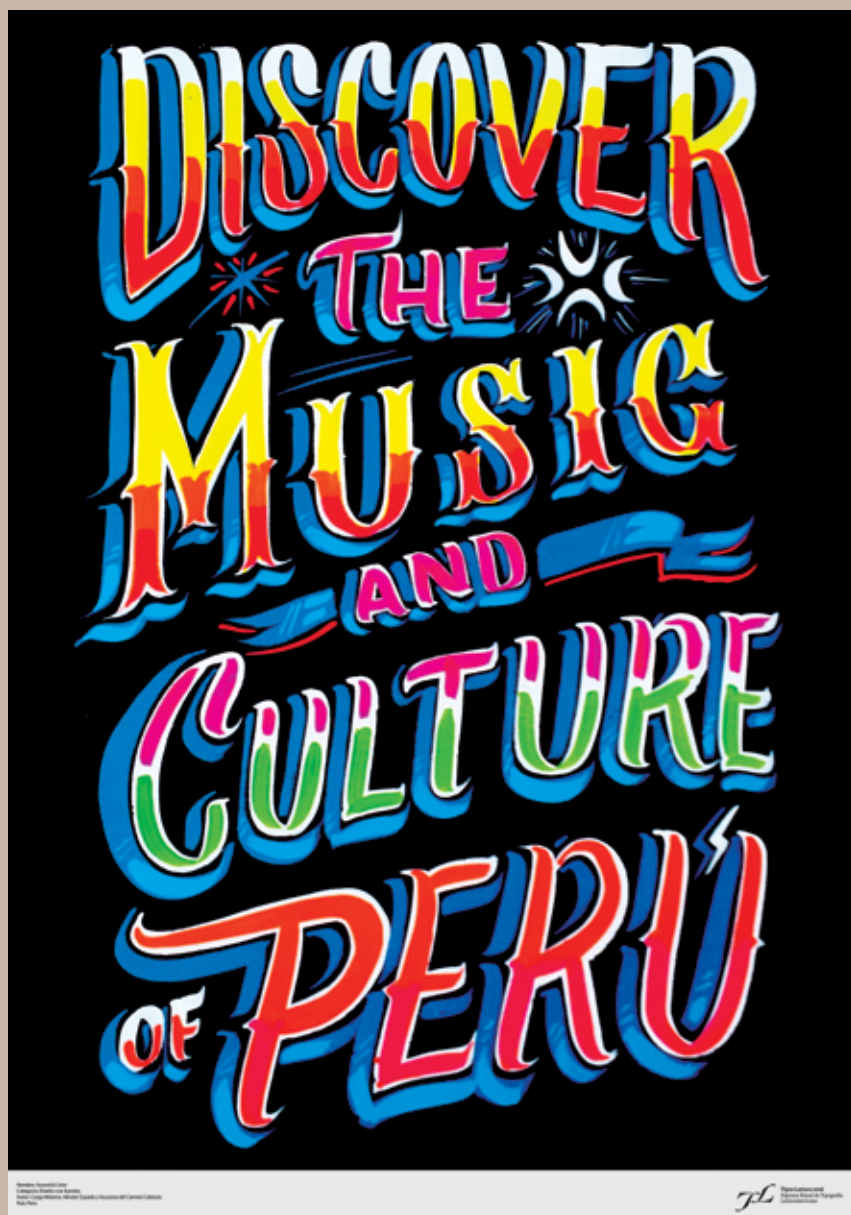
MAT21 STICKERPACKS
MATHEW PRADA
BOLIVIA



GRUPO DE REVISTAS LA NACIÓN, PORTADA REVISTA BRANDO N°106
YANINA ARABENA, GUILLERMO VIZZARI
ARGENTINA



LATIN AMERICAN DESIGN FESTIVAL
YANINA ARABENA, GUILLERMO VIZZARI
ARGENTINA



SOUND AND COLOR
ESTUDIO CARGA MÁXIMA (AZUCENA DEL CARMEN CABEZAS, ALINDER ESPADA)
PERÚ



PROYECTO PERSONAL
MARIA ISABEL CERRI
BRASIL



TOC INC.
SIMÓN LONDOÑO SIERRA (LE MONSTA STUDIO)
COLOMBIA

AGRADECIMIENTOS:

Ministerio de Innovación y Cultura de la Provincia de Santa Fe

Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo
Universidad Nacional del Litoral

Maestría en Tipografía,
Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo
Universidad de Buenos Aires

Diogo Ramos Moreyra

Estudio Cosgaya

Julio Sanz Melguizo

Luciana Manazzoni

GRACIAS AL RESPALDO DE:



GUTENBERG



UNIVERSIDAD NACIONAL
DEL LITORAL



Espacio Santafesino
+ Industrias creativas



CON EL APOYO DE:



Omnibus-Type

Provincia de Santa Fe (Resolución N° 004 / Expediente N° 01201-0006273-6).

Declarado de interés por el Honorable Consejo Municipal de Santa Fe
(Declaración N° 2597).

Declarado de interés cultural por la Legislatura de la Ciudad Autónoma
de Buenos Aires (Expediente 692-D-2016).

Esta edición del catálogo Tipos Latinos 2016 se terminó de imprimir en Gráfica Offset SRL, Santa Elena 328, Barracas, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se imprimieron 1000 ejemplares compuestos en Épica, tipografía de Óscar Guerrero Cañizares. El diseño editorial estuvo a cargo del Estudio Cosgaya y colaboró con el cuidado de la edición Maximiliano Vittor. A los 30 días del mes de junio de 2016.

Séptima Bienal de Tipografía Latinoamericana

Argentina

Bolivia

Brasil

Chile

Colombia

Cuba

Ecuador

Guatemala

México

Nicaragua

Paraguay

Perú

Uruguay

Venezuela

Tipos Latinos 2016
Séptima Bienal de Tipografía
Latinoamericana



www.tiposlatinos.com

Tipos Latinos 2016
Séptima Bienal de Tipografía
Latinoamericana



www.tiposlatinos.com